

dyaco

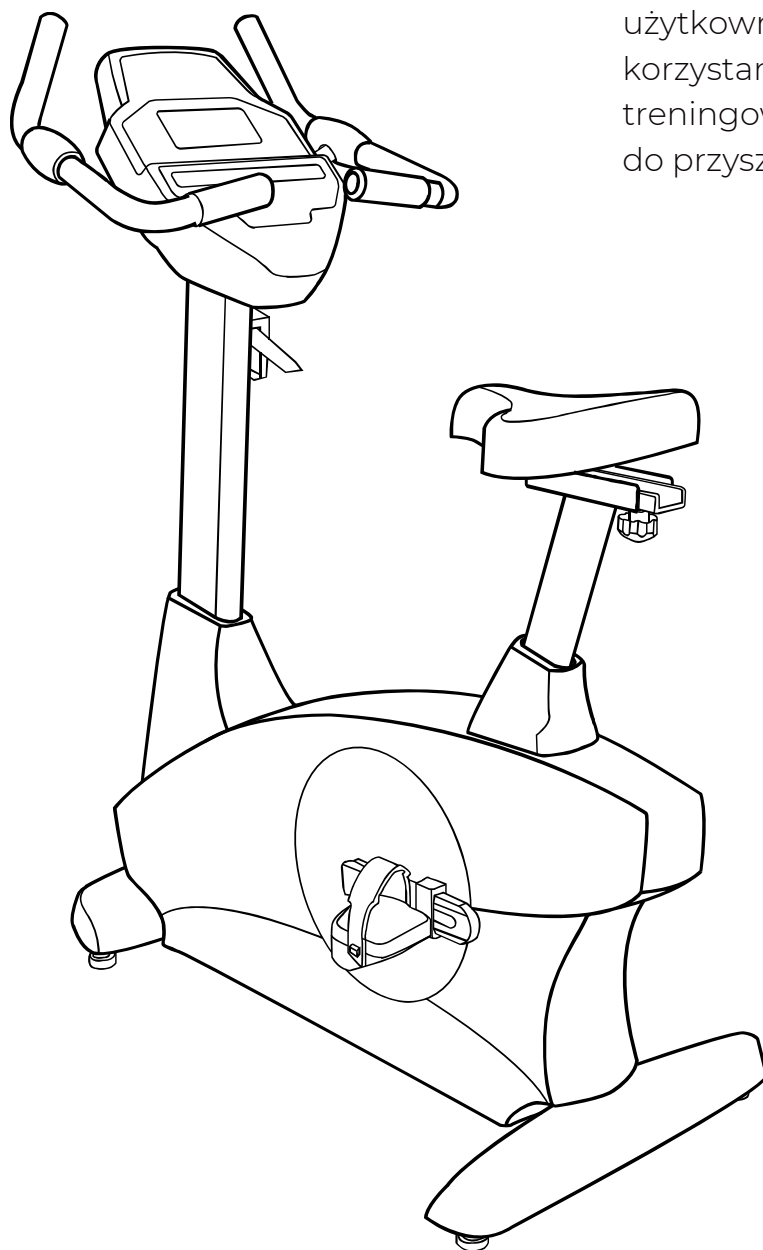
Med

**Pionowy rower
treningowy**

7.0 U

Instrukcja obsługi

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszego podręcznika użytkownika przed rozpoczęciem korzystania z pionowego roweru treningowego oraz jej zachowanie do przyszłego wykorzystania.



Serdecznie dziękujemy za zakup pionowego roweru treningowego 7.0 U. Firma Dyaco dostarcza proste oraz niezawodne produkty zapewniające opiekunom oraz użytkownikom istotne informacje zwrotne umożliwiające osiągnięcie najlepszych wyników, a także wspomagające w odbudowie i utrzymywaniu zdrowego stylu życia oraz podtrzymywaniu interakcji społecznych.

Państwa nowy produkt został stworzony przez jednego z wiodących producentów wyrobów medycznych na świecie oraz został objęty jedną z najbardziej kompleksowych gwarancji w branży medycznej. Dzięki naszym przedstawicielom handlowym oraz dystrybutorom zrobimy wszystko co w naszej mocy, aby zapewnić wieloletnie i bezawaryjne użytkowanie prezentowanego urządzenia.

W sprawach związanych z gwarancją lub naprawą urządzenia należy kontaktować się z lokalnym przedstawicielem handlowym lub odpowiednio wykwalifikowanym personelem serwisowym firmy Dyaco.

Do ich obowiązków należy udostępnienie informacji technicznych oraz zagwarantowanie kontaktu z odpowiednio przeszkolonym personelem serwisowym w celu poszerzenia wiedzy użytkownika na temat posiadanego urządzenia oraz błyskawicznego rozwiązania zaistniałych problemów.

Spis treści

Ważne instrukcje bezpieczeństwa	5
Ważne informacje dotyczące elektryki	15
Ważne instrukcje dotyczące obsługi urządzenia	25
Zastosowania	30
Zasada działania	32
Kluczowe właściwości fizyczne	32
Kluczowe właściwości użytkowe	33
Profil docelowego użytkownika	34

Obsługa 7.0 U	35
Właściwości	36
Obsługa roweru	39
Instrukcje dotyczące oprogramowania do transferu danych	56
Stosowanie nadajnika do pomiaru tętna	59
Instrukcja montażu urządzenia 7.0 U	62
Konserwacja	74
Specyfikacja	78
Opis zastosowanych symboli i etykiet	81

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Uwaga

Dokładnie przeczytać niniejszy podręcznik użytkownika przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia

Niebezpieczeństwo

Aby zminimalizować ryzyko porażenia prądem, należy odłączyć urządzenie od gniazda elektrycznego przed przystąpieniem do jego czyszczenia oraz/lub wykonywania prac serwisowych.

Ostrzeżenie

- Zabrania się modyfikowania niniejszego urządzenia w jakikolwiek sposób bez zgody producenta.
- Aby zminimalizować ryzyko oparzeń, pożaru, porażenia prądem oraz/lub urazów, rower należy zamontować na płaskiej, wypoziomowanej powierzchni w pobliżu uziemionego gniazda elektrycznego o następujących parametrach: 90 do 240-volt AC, 50/60 Hz, 15-amp. Zabrania się stosowania przedłużacza, z wyjątkiem przedłużaczy z przewodem o średnicy 16awg lub większej zakończonych jednym gniazdem. Do obwodu elektrycznego, do którego podłączono rower, nie należy podłączać innych urządzeń. Zabrania się podłączania uziemionej wtyczki przy użyciu niezatwierdzonych adapterów oraz modyfikowania w jakikolwiek sposób dołączonych przewodów, ponieważ każda awaria komputera wiąże się z ryzykiem pożaru lub porażenia prądem.
- Z urządzenia należy korzystać zgodnie z jego przeznaczeniem określonym w niniejszym podręczniku użytkownika.
- Urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Urządzenie posiada ruchome części, punkty zgniotu oraz inne elementy stanowiące potencjalne niebezpieczeństwo.
- Trzymać dłonie z dala od ruchomych części urządzenia z wyjątkiem sytuacji określonych w niniejszym podręczniku użytkownika.
- Trzymać przewód zasilający z dala od rozgrzanych powierzchni oraz miejsc przeznaczonych do poruszania się. Zabrania się korzystania z roweru, w przypadku gdy wtyczka lub przewód zasilający noszą ślady jakichkolwiek uszkodzeń.
- Nie wprowadzać ani nie wrzucać żadnych przedmiotów do otworów w urządzeniu.
- Nie używać na zewnątrz.
- Aby wyłączyć urządzenie, należy obrócić wszystkie gałki do pozycji off, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.

- Prezentowane urządzenie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego i spełnia podstawowe wymagania programów ortopedycznych, odnowy biologicznej sportowców oraz ogólnych programów kondycjonujących.
- Zabrania się wykorzystywania roweru do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Należy pamiętać, że czujniki mierzące puls nie są wyrobami medycznymi. Na dokładność pomiarów tętna mają wpływ rozmaite czynniki, w tym ruch pacjenta. W związku z tym należy pamiętać, że stanowią one tylko i wyłącznie pomoc w określaniu ogólnych trendów tętna podczas wykonywania ćwiczeń.
- System monitorowania tętna może prezentować niedokładne wyniki. Zbyt duży wysiłek może spowodować uraz lub zgon pacjenta. W przypadku stanów przedomdleniowych należy natychmiast przerwać trening.
- Należy dopilnować, aby po obu Stronach roweru pozostawiono minimum 2 stopy wolnej przestrzeni w celu zapewnienia prawidłowej pracy urządzenia i łatwego dostępu do niego oraz zapobiegnięciu potencjalnym urazom mogącym wystąpić u osób stojących lub przechodzących w pobliżu. Z tyłu oraz z przodu urządzenia natomiast należy pozostawić minimum 1 stopę wolnej przestrzeni.
- Zabrania się stosowania części pochodzących z rynku wtórnego z wyjątkiem części zalecanych przez firmę Dyaco.
- Zabrania się podejmowania jakichkolwiek prób serwisowania oraz regulacji urządzenia z wyjątkiem procedur określonych w niniejszym podręczniku użytkownika. Pozostałe prace serwisowe należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu przeszkolonemu w zakresie obsługi i naprawy urządzeń elektromechanicznych, upoważnionemu zgodnie z przepisami danego kraju do wykonywania prac konserwacyjnych i naprawczych.
- Montaż opisywanego produktu należy zlecić odpowiednio wykwalifikowanemu personelowi.
- Podczas wsiadania na rower i zsiadania z niego należy trzymać się kierownicy.
- W celu uniknięcia potencjalnych urazów należy monitorować minimalne/maksymalne ustawienia siodełka.
- Ostrzeżenie: Regulowane ramiona korby mogą zaplątać się w nogawki spodni, jeśli nie przylegają one odpowiednio mocno do ciała pacjenta. Aby zapobiec powstaniu urazów, należy podwinąć nogawki lub zabezpieczyć je w inny sposób.
- System koła zamachowego roweru nie posiada swobodnego koła, ale jest bezpośrednio połączony z pedałami. Rower wyposażono w oprogramowanie do automatycznego hamowania, które zatrzymuje koło zamachowe, gdy wykryje, że użytkownik przestaje pedałowac. W mało prawdopodobnym przypadku awarii elektroniki lub wyłączenia funkcji automatycznego hamowania w oprogramowaniu, obracające się koło zamachowe może utrudnić zatrzymanie roweru podczas pedałowania przy wyższych obrotach. W takim przypadku aby zatrzymać koło zamachowe, należy nacisnąć dźwignię hamulca awaryjnego wchodzącą w skład zestawu.

إرشادات السلامة المهمة

⚠ تنبيه

اقرأ جميع الإرشادات الواردة في هذا الدليل قبل استخدام الجهاز.

⚠ خطر

لتقليل خطر التعرض للصدمات الكهربائية، يُرجى فصل المقبس الكهربائي قبل التنظيف و/أو أعمال الصيانة.

⚠ تحذير

- لا تحاول تعديل الجهاز بغير تصريح من الشركة المصنعة.
- للحد من خطر التعرض للحروق أو صدمة كهربية أو الإصابة أو اندلاع حريق، تثبت الدراجة على سطح مستوٍ، وتوصل بمقبس تيار كهربائي متردد مؤرض بجهد تتراوح من 90 إلى 240 فولت، وبتردد 50 / 60 هرتز، وشدة 15 أمبير. لا تستخدم سلك امتداد ما لم تكن سعته 16awg على الأقل، أو أكثر، وتأكد من توصيله بمقبس منفرد عند طرفه. ينبغي توصيل دراجة التمارين بدائرة كهربائية مستقلة ومنفصلة. لا تحاول فصل تأريض القابس، ولا تحاول استخدام محولات غير ملائمة، ولا تحاول تعديل سلك التوصيل بأي طريقة كانت، لأن هذا قد يعرضك لصدمة كهربائية خطيرة، أو لمخاطر اندلاع حريق، وقد ينتج عنه تلف الحاسوب المضمن بالجهاز أو تعطله.
- لا تستخدم هذا الجهاز سوى للاستخدامات المعنوية والمقصودة كما يصف هذا الدليل.
- أبق الأطفال بعيداً عن الجهاز. يتضمن الجهاز أجزاء متحركة، ومناطق احتكاك واضحة، ومناطق أخرى تستدعي الانتباه إليها، ويمكن أن تتسبب في إحداث ضرر.
- وباستثناء التعليمات الموضحة لاستخدام الجهاز، لا تلامس أي أجزاء متحركة من الجهاز بيديك.
- حافظ على إبعاد السلك الكهربائي بعيداً عن الأسطح الساخنة، وكذلك كافة مسارات التنقل، ولا تشغل الدراجة إذا تلف السلك الكهربائي أو القابس.
- تجنب مطلقاً إسقاط أو إدخال أي شيء في أي فتحات.
- لا تستخدم الجهاز في المناطق الخارجية.
- لفصل الدراجة، أعد كل وحدات التحكم إلى وضع الإيقاف، وبعداً أزل القابس من مصدر التيار الكهربائي.
- هذا الجهاز مصمم للاستخدام التجاري، وسيلبي متطلبات برامج أطباء العظام، والعافية الرياضية، وبرامج الحالات العامة.
- لا تحاول استخدام هذه الدراجة لأي غرض آخر بخلاف الغرض المخصصة له.

- مستشعرات نبضات اليد ليست جهازًا طبيًا. قد تؤثر العوامل المختلفة، التي من بينها حركة المستخدم، في دقة قراءة معدل ضربات القلب. مستشعرات النبض المقدمة في الجهاز معدة للمساعدة في أغراض التمرين فقط وذلك بتحديد اتجاهات ضربات القلب بشكل عام.
- قد تكون أنظمة مراقبة معدل ضربات القلب غير دقيقة. قد تؤدي التدريبات الزائدة إلى التعرض لإصابة جسيمة أو الوفاة. إذا شعرت بدوار الإغماء، فتوقف عن ممارسة التدريبات في الحال.
- تأكد من ترك مسافة لا تقل عن قدمين بحد أدنى على جانبي الدراجة لضمان التشغيل السليم، وسهولة الوصول إليها، والوقاية من تعرض الواقفين حول الدراجة أو المشاة بجوارها إلى الإصابات. ينبغي ترك مسافة خالية لا تقل عن قدم واحدٍ على الأقل أمام الجهاز وخلفه.
- لا تستخدم الملحقات المتوفرة في الأسواق لهذا الجهاز، فيما عدا تلك التي توصي شركة Dyaco باستعمالها.
- لا تحاول إجراء الصيانة أو إدخال أي تعديلات على الجهاز بخلاف ما يصفه هذا الدليل. وكل ما عداهما ينبغي تركه لموظفي الصيانة والخدمة المدربين على التعامل مع المعدات الكهربائية الميكانيكية، والمصرح لهم بالعمل بموجب قانون البلد المعني الذي تتم فيه أعمال الصيانة والإصلاح.
- ينبغي عدم تركيب وتجميع هذا الجهاز إلا على يد الموظفين المدربين دون سواهم.
- تمسك بقضيب المقبض لدعم جسدك عند ركوب الدراجة أو النزول من عليها.
- يُرجى مراعاة الحد الأدنى والحد الأقصى لضبط المقاعد، وهذا لتجنب تعرضك للإصابة ضبط الإعدادات.
- تحذير: قد تتشابك أذرع الكرنك القابلة للضبط في ساقى البنطال إذا كان البنطال واسعًا وينبغي طي البنطال لأعلى أو تثبيت البنطال على الساقين بأي طريقة أخرى.
- العجلة الطائرة في الدراجة ليست عجلة حرة، ولكنها متصلة مباشرة بالدواسات. الدراجة مجهزة ببرمجية مكابح تلقائية، توقف بكرة الحدافة عند كشفها عن محاولة المستخدم إيقاف الدواسات. في حالة التعرض لحادث مفاجئ لفشل الإلكترونيات، أو تعطيل وظيفة المكابح التلقائية في البرنامج، يمكن أن يصعب دوران بكرة الحدافة من إمكانية إيقاف الدراجة عند التبديل بسرعة مرتفعة (زيادة عدد الدورات في الدقيقة). توجد رافعة لمكبج طوارئ يمكنها إيقاف بكرة الحدافة عند الضغط عليها.

Wichtige Sicherheitshinweise

Achtung

Lesen Sie vor dem Gebrauch dieses Geräts alle Anweisungen in diesem Handbuch.

Gefahr

Vor Reinigungs- und / oder Wartungsarbeiten den Stecker aus der Steckdose ziehen, um das Risiko eines elektrischen Schocks zu verringern.

Warnung

- Nehmen Sie an dem Gerät keine Änderungen ohne die Genehmigung des Herstellers vor.
- Stellen Sie das Rad auf einer ebenen Fläche mit Zugang zu einer geerdeten Steckdose mit 90 bis 240 Volt AC, 50/60 Hz, 15 Ampere auf, um die Gefahr von Verbrennungen, Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen zu verringern. Verwenden Sie nur ein Verlängerungskabel mit 16 AWG oder mehr und nur einem Stecker. Das Rad sollte das einzige Gerät im Stromkreis sein. Versuchen Sie nicht, den geerdeten Stecker mit falschen Adaptern zu deaktivieren oder den Kabelsatz in irgendeiner Weise zu modifizieren. Zusammen mit Fehlfunktionen des Computers kann dies zu einem schweren Schlag oder Brand führen.
- Benutzen Sie dieses Gerät nur für den vorgesehenen Zweck, wie in diesem Handbuch beschrieben.
- Kinder von dem Rad fernhalten. Es gibt bewegliche Teile und offensichtliche Stellen, an denen man sich einklemmen kann sowie andere Gefahrenbereiche, die zu Verletzungen führen können.
- Halten Sie die Hände von allen beweglichen Teilen fern, es sei denn, dies ist für den Gebrauch des Geräts vorgesehen.
- Halten Sie das Elektrokabel von heißen Flächen und allen Wegen fern und benutzen Sie das Rad nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Niemals Gegenstände in Öffnungen fallenlassen oder hineinstecken.
- Nicht im Freien verwenden.

- Zum Ausschalten alle Kontrollen in die Ausstellung bringen und dann den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Dieses Gerät ist für die gewerbliche Nutzung konzipiert und erfüllt die Anforderungen von orthopädischen, sportlichen Wellness- und allgemeinen Konditionsprogrammen.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt für einen anderen als den vorgesehenen Zweck zu verwenden.
- Die Pulssensoren sind keine medizinischen Geräte. Verschiedene Faktoren, einschließlich die Bewegung des Benutzers, können die Genauigkeit der Auslesedaten der Herzfrequenz beeinträchtigen. Die Pulssensoren sind nur als Übungshilfe bei der Bestimmung von Herzfrequenztrends im Allgemeinen gedacht.
- Das Herzfrequenzüberwachungssystem kann ungenau sein. Überanstrengung kann zu Verletzungen oder Tod führen. Wenn Sie sich schwach fühlen, hören Sie sofort mit dem Training auf.
- Stellen Sie sicher, dass auf beiden Seiten des Rades ein Mindestfreiraum von zwei Fuß vorhanden ist, um eine ordnungsgemäße Bedienung und einen einfachen Zugang zu gewährleisten und mögliche Verletzungen anderer Personen zu vermeiden, die in der Nähe stehen oder gehen. Vor und hinter dem Gerät sollte ein Mindestfreiraum von einem Fuß vorhanden sein.
- Verwenden Sie bei diesem Gerät keine anderen Ersatzteile, als die von Dyaco empfohlenen.
- Führen Sie keine anderen als in diesem Handbuch beschriebenen Wartungen oder Anpassungen aus. Alles andere muss geschultem Servicepersonal überlassen werden, das mit elektromechanischen Geräten vertraut und nach den Gesetzen des jeweiligen Landes zur Durchführung von Wartungs- und Reparaturarbeiten befugt ist.
- Die Installation und Montage dieses Geräts sollte nur von geschultem Personal ausgeführt werden.
- Beim Auf- oder Absteigen von dem Rad, halten Sie sich an den Griffstangen fest.
- Um Verletzungen zu vermeiden, beachten Sie alle minimalen und maximalen Sitzeinstellungen.
- Warnung: Die verstellbaren Pedalarme können sich in Hosenbeinen verfangen, wenn die Hosenbeine locker sitzen. Um Verletzungen zu vermeiden, krempeln Sie die Hosenbeine hoch oder sichern Sie die Hosenbeine auf andere Weise.
- Das Schwungrad des Rades hat keinen Freilauf, sondern ist direkt mit den Pedalen verbunden. Das Rad ist mit einer Automatikbremse ausgestattet, die das Schwungrad sofort stoppt, wenn sie bemerkt, dass der Benutzer versucht, mit dem Treten aufzuhören. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass die Elektronik ausfällt oder die Funktion der Automatikbremse in der Software deaktiviert ist, kann ein durchdrehendes Schwungrad das Anhalten des Rades erschweren, wenn mit einer höheren Drehzahl (Umdrehungen pro Minute) getreten wird. Es ist ein Notbremshebel vorhanden, der das Schwungrad anhält, wenn er gedrückt wird.

Consignes de Sécurité importantes

Attention

Lire toutes les instructions de ce manuel avant utilisation.

Danger

Pour réduire le risque d'électrocution, débranchez l'appareil de la prise avant d'effectuer des travaux de nettoyage et/ou d'entretien.

Avertissement

- Ne modifiez pas cet appareil sans l'autorisation de l'autorité du fabricant.
- Pour réduire les risques de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures, installez le cycle exerciseur sur une surface plane avec un accès à une prise de courant alternatif de 90 à 240 volts CA, 50/60 Hz, 15 ampères reliée à la terre. N'utilisez pas de rallonge électrique à moins qu'elle ne soit de 16 AWG ou plus, avec une seule prise à l'extrémité. Le cycle exerciseur doit être le seul appareil du circuit électrique. N'essayez pas de désactiver la prise mise à la terre à l'aide d'adaptateurs inappropriés ou de modifier de quelque façon que ce soit le cordon d'alimentation ; un choc électrique ou un risque d'incendie peut entraîner un dysfonctionnement de l'ordinateur.
- Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel.
- Tenir les enfants éloignés du cycle exerciseur. Il y a des pièces mobiles, et donc, des points de pincement apparents ainsi que d'autres zones nécessitant la plus grande prudence afin d'éviter tout danger.
- Sauf indication contraire pour l'utilisation de l'appareil, tenir les mains éloignées de toutes les pièces mobiles.
Tenir le cordon électrique à l'écart des surfaces chauffées et des voies d'accès, et ne pas faire fonctionner le cycle exerciseur si le cordon ou la fiche sont endommagés.
- Ne jamais laisser tomber ou insérer un objet dans un orifice.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Pour débrancher l'appareil, mettre toutes les commandes en position d'arrêt, puis débrancher la fiche de la prise de courant.

- Cet appareil est conçu pour un usage commercial et répondra aux exigences des programmes d'orthopédie, de bien-être sportif et de conditionnement général.
- Ne pas utiliser le cycle exerciseur à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Les capteurs de pouls manuels ne sont pas des dispositifs médicaux. Divers facteurs, y compris les mouvements de l'utilisateur, peuvent affecter la précision des mesures de la fréquence cardiaque. Les capteurs de pouls ne sont destinés qu'à faciliter l'exercice pour déterminer les tendances de la fréquence cardiaque en général.
- Les systèmes de surveillance de la fréquence cardiaque peuvent s'avérer imprécis. Un excès d'exercice peut entraîner des blessures voire la mort. Si vous vous sentez faible, arrêtez-vous immédiatement.
- Veillez à prévoir un espace minimum de deux pieds de chaque côté du cycle exerciseur pour une utilisation optimale, un accès aisé et afin d'éviter de blesser d'autres personnes se tenant ou marchant à proximité. Il devrait y avoir au moins un pied d'espace libre à l'avant et à l'arrière.
- N'utilisez pas de pièces après-vente sur cet appareil, autres que celles recommandées par Dyaco.
- N'essayez pas d'effectuer d'autres opérations d'entretien ou de réglage que celles décrites dans ce manuel. Tout le reste doit être confié à un personnel de service qualifié et connaissant les équipements électromécaniques, et autorisé par la législation du pays en question à effectuer des travaux d'entretien et de réparation.
- L'installation et le montage de ce produit ne doivent être effectués que par du personnel qualifié
- Tenez le guidon pour vous soutenir lorsque vous montez ou descendez du tapis de course.
- Pour éviter tout risque de blessure, veuillez respecter les valeurs minimales et maximales.
- Avertissement : Les bras de manivelle réglables peuvent prendre dans les jambes du pantalon si celles-ci ne sont pas bien ajustées. Afin d'éviter tout risque de blessure, enroulez les jambes du pantalon ou fixez-les d'une autre manière.
- Le volant du cycle exerciseur n'a pas de roue libre, mais il est directement relié aux pédales. Le cycle exerciseur est équipé d'un logiciel de freinage automatique qui bloque le volant lorsqu'il détecte que l'utilisateur essaie d'arrêter de pédaler. Dans le cas peu probable d'un dysfonctionnement électronique ou d'une désactivation de la fonction de freinage automatique dans le logiciel, un volant tournant peut rendre le cycle exerciseur difficile à arrêter si l'on pédale à un régime plus élevé (tours par minute). Un levier de frein d'urgence permet de bloquer le volant en appuyant dessus.

Belangrijke veiligheids instructies

Let op

Lees alle instructies in deze handleiding voordat u dit apparaat gebruikt.

Gevaar

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u reinigings- en / of servicewerkzaamheden uitvoert om het risico op elektrische schokken te verminderen.

Waarschuwing

- Wijzig deze apparatuur niet zonder toestemming van de fabrikant.
- Installeer de fiets op een vlakke ondergrond met toegang tot een geaard stopcontact van 90 tot 240 volt wisselstroom, 50/60 Hz, 15 ampère om het risico op brandwonden, brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel te verminderen. Gebruik geen verlengsnoer tenzij deze 1,5 mm (16awg) of zwaarder is, met slechts één stekker aan het uiteinde. De fiets moet het enige apparaat in het elektrisch circuit zijn. Probeer de geaarde stekker niet uit te schakelen met behulp van onjuiste adapters of wijzig op geen enkele manier de kabelset; een ernstige schok of brand kan het gevolg zijn, samen met computerstoringen.
- Gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde gebruik, zoals beschreven in deze handleiding.
- Houd kinderen uit de buurt van de fiets. Er zijn bewegende delen, duidelijke knelpunten en andere waarschuwingsgebieden die schade kunnen veroorzaken.
- Houd de handen uit de buurt van alle bewegende delen, behalve zoals aangegeven voor het gebruik van het apparaat.
Houd het elektrische snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken en uit de buurt van alle circulatiestroken en gebruik de fiets niet als het snoer of de stekker beschadigd is.
- Laat nooit iets in een opening vallen en steek hierin geen voorwerpen.
- Niet buitenshuis gebruiken.
- Om het apparaat los te koppelen, draait u alle bedieningselementen naar de uit-stand en haalt u vervolgens de stekker uit het stopcontact.

- Dit apparaat is ontworpen voor commercieel gebruik en voldoet aan de eisen van orthopedische, sportieve en algemene conditieprogramma's.
- Probeer uw fiets niet voor een ander doel te gebruiken dan .waarvoor deze is bedoeld.
- De pulssensoren zijn geen medische apparaten. Verschillende factoren, waaronder de beweging van de gebruiker, kunnen de nauwkeurigheid van de hartslagmetingen beïnvloeden. De pulssensoren zijn alleen bedoeld als hulpmiddel bij het bepalen van hartslagtrends in het algemeen.
- Hartslagbewakingssystemen kunnen onnauwkeurig zijn. Overmatig trainen kan leiden tot letsel of de dood. Stop onmiddellijk met trainen als u zich zwak voelt.
- Zorg voor een minimale ruimte aan de zijkanten van de fiets van zestig centimeter om een goede bediening en gemakkelijke toegang mogelijk te maken en om mogelijk letsel aan anderen die in de buurt staan of lopen te voorkomen. Er moet minimaal 30 centimeter vrije ruimte zijn aan de voor- en achterkant van het apparaat.
- Gebruik geen aftermarket-onderdelen op dit apparaat, andere welke worden aanbevolen door Dyaco.
- Voer geen onderhoud uit of breng geen aanpassingen aan die niet in deze handleiding worden beschreven. Al het overige moet worden overgelaten aan opgeleid onderhoudspersoneel dat vertrouwd is met elektromechanische apparatuur en volgens de wetgeving van het betreffende land bevoegd is om onderhouds- en reparatiewerkzaamheden uit te voeren.
- Installatie en montage van dit product dienen uitsluitend te worden uitgevoerd door hiervoor opgeleid personeel.
- Houd het stuur vast als steun bij het op- en afstappen.
- Houd u aan alle minimale en maximale zadelerstellinstellingen om letsel te voorkomen.
- Waarschuwing: De verstelbare krukarmen kunnen verstrikt raken in de broekspijpen als deze los zitten. Rol de broekspijpen op of bindt de broekspijpen op een andere manier vast om letsel te voorkomen.
- Het vlieg wiel in de fiets heeft geen vrijloop, maar is direct verbonden met de pedalen. De fiets is uitgerust met auto-remmen-software die het vlieg wiel stopt wanneer het detecteert dat de gebruiker probeert te stoppen met trappen. In het onwaarschijnlijke geval dat de elektronica uitvalt of de auto-remfunctie in de software is uitgeschakeld, kan een ronddraaiend vlieg wiel het moeilijk maken om de fiets te stoppen bij het trappen met een hoger toerental (omwentelingen per minuut). Er is een noodremhendel aanwezig die het vlieg wiel zal stoppen wanneer deze wordt ingedrukt.

Ważne informacje dotyczące elektryki

Ostrzeżenie

- Przed przystąpieniem do zdejmowania obudowy należy odłączyć kabel zasilający od gniazda AC. W przypadku gdy napięcie nie mieści się w podanym zakresie (90 do 240V); wykracza poza podany zakres o 10% lub więcej, może to mieć wpływ na działanie roweru. Gwarancja urządzenia nie obejmuje opisanej sytuacji. W przypadku gdy zachodzi podejrzenie, że napięcie w gniazdku jest za niskie, należy skontaktować się z lokalnym zakładem energetycznym lub licencjonowanym elektrykiem w celu przeprowadzenia odpowiednich testów.
- Chronić rower przed deszczem oraz wilgocią. Opisywany produkt nie jest przeznaczony do użytku na zewnątrz, w pobliżu basenów, w spa ani w innych miejscach o dużej wilgotności.
- Pionowy rower treningowy nie posiada żadnej ochrony przed wnikaniem wody ani cząstek stałych.
- Pionowy rower treningowy nie nadaje się do użytku w środowisku bogatym w tlen.
- Urządzenia firmy Dyaco są przeznaczone do pracy w standardowych warunkach otoczenia (IEC 60601-1), chyba że podano inaczej:
 - Temperatura: + 10° ... + 36° C
 - Względna wilgotność: 30 ... 90 % (nieskroplona)
 - Ciśnienie powietrza: 700 ... 1060 mbar
 - Maksymalna wysokość nad poziomem morza: około 10000 stóp (3000m), bez ciśnienia
 - Urządzenie należy przechowywać i transportować w temperaturze – 20° ... + 50° C.

Instrukcje dotyczące uziemiania

- Opisany produkt wymaga uziemienia. W mało prawdopodobnych przypadkach wadliwego działania lub awarii instalacji elektrycznej roweru uziemienie zapewnia ścieżkę najmniejszego oporu dla prądu elektrycznego, tym samym zmniejszając ryzyko porażenia. Produkt wyposażono w przewód z wtyczką uziemiającą, którą należy podłączyć do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego, zgodnie z lokalnymi przepisami i rozporządzeniami, gniazdka elektrycznego.

⚠ Niebezpieczeństwo

- Nieprawidłowe podłączenie przewodu uziemiającego może spowodować porażenie prądem. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości co do prawidłowego uziemienia produktu należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub serwisantem. W przypadku gdy dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka, nie należy jej modyfikować. W takiej sytuacji należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi zainstalowanie odpowiedniego gniazdka.

معلومات

كهربائية مهمة

⚠️ تحذير

- تجنب مطلقاً إزالة أي أغطية دون فصل مقبس التيار الكهربائي أولاً. إذا كان الجهد الكهربائي يتباين بمقدار 10% أو أكثر خارج النطاق المحدد (90 إلى 240 فولت)، فإن أداء الدراجة قد يتضرر من ذلك. لا يشمل الضمان مثل تلك الحالات. إذا شككت في انخفاض الجهد، فاتصل بشركة الكهرباء المحلية أو فني كهربائي مرخص لإجراء الاختبارات الملائمة.
- تجنب مطلقاً تعريض هذا المنتج للمطر أو الرطوبة. هذا المنتج غير مصمم للاستخدام في المناطق الخارجية ولا بجوار حمام سباحة أو مركز صحي ولا في أي بيئات تتميز بالرطوبة العالية.
- الدراجة العمودية ليست محمية من التعرض للماء، أو الجسيمات الصلبة.
- الدراجة العمودية ليست مناسبة للاستخدام في البيئات الغنية بالأكسجين.
- وإذا لم يذكر غير ذلك، فإن أجهزة Dyaco مصممة للعمل في الظروف المناخية المعتادة (IEC 60601-1): درجات الحرارة: + 10 درجة مئوية ... + 36 درجة مئوية - الرطوبة النسبية: 30 ... 90 % هواء (غير مكثف) - الضغط الجوي: 700 ... 1060 مللي بار - الحد الأقصى لارتفاع التشغيل: حوالي 10,000 قدم (3000م)، بدون التعرض لضغط خارجي - يتعين نقل الجهاز وتخزينه عند درجة حرارة - 20 درجة مئوية ... + 50 درجة مئوية

تعليمات التأريض

- ينبغي تأريض المنتج. في حالة التعرض لخلل أو عطل مفاجئ في النظام الكهربائي للدراجة، يوفر التأريض مسارًا أقل مقاومة للتيار الكهربائي، مما يقلل من خطر التعرض لصدمة كهربائية. هذا المنتج مجهز بكابل مزود بقباس وأداة تأريض. يجب توصيل القابس بمأخذ تيار كهربائي مثبت وموصل بشكل صحيح بما يتفق مع كافة الرموز واللوائح المحلية.

⚠ خطر

- يمكن أن يؤدي التوصيل غير الصحيح لموصل تأريض المعدات إلى التعرض لصدمة كهربائية. إذا كنت تشك في توصيل المنتج وتأريضه بشكل مناسب، فاطلب من فني كهربائي مرخص لإجراء الاختبارات الملائمة التحقق منه. لا تحاول تعديل القابس المرفق مع المنتج إذا لم يكن مناسبًا للمنفذ؛ واطلب من فني كهربائي مؤهل تركيب منفذ مناسب.

Wichtige elektrische Hinweise

Warnung

- Entfernen Sie nie eine Abdeckung ohne vorher den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Wenn die Wechselspannung um 10% oder mehr außerhalb des angegebenen Bereichs (90 bis 240 V) variiert, kann dies die Leistung Ihres Rades beeinträchtigen. Solche Bedingungen werden nicht von Ihrer Garantie abgedeckt. Wenn Sie vermuten, dass die Spannung niedrig ist, kontaktieren Sie Ihr örtliches Stromversorgungsunternehmen oder einen lizenzierten Elektriker für eine ordnungsgemäße Prüfung.
- Setzen Sie dieses Rad niemals Regen oder Feuchtigkeit aus. Dieses Produkt ist nicht zur Verwendung im Freien, in der Nähe eines Pools oder Spas oder in einer anderen Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit konzipiert.
- Das Upright Rad ist nicht gegen das Eindringen von Wasser oder bestimmten Stoffen geschützt.
- Das Upright-Rad ist nicht für den Gebrauch in einer sauerstoffreichen Umgebung geeignet.
- Wenn nichts anderes angegeben ist, sind die Geräte von Dyaco für einen Betrieb in normalen klimatischen Umgebungen (IEC 60601 1) bei
 - Temperaturen von +10° bis +36° C konzipiert
 - Relative Luftfeuchtigkeit: 30 ... 90 % (nicht kondensierend)
 - Luftdruck: 700 ... 1060 mbar
 - Maximale Betriebshöhe ca. 3000 m (10.000 Fuß) ohne Druckbeaufschlagung
 - Transport und Lagerung der Geräte bei Temperatur 20° ...+50°

Erdungsanweisungen

- Dieses Produkt muss geerdet werden. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass an dem Elektrosystem des Rades Fehlfunktionen oder eine Unterbrechung der Erdung auftreten, besteht die Gefahr eines Stromschlags. Dieses Produkt ist mit einem Kabel mit Erdungsstecker ausgestattet. Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden, die ordnungsgemäß, in Übereinstimmung mit allen örtlichen Vorschriften und Verordnungen eingebaut und geerdet ist.

⚠ Gefahr

- Ein unsachgemäßer Anschluss des Erdungsleiters des Geräts kann zu einem Stromschlag führen. Wenn Sie Zweifel an der ordnungsgemäßen Erdung Ihres Produktes haben, lassen Sie es von einem qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker überprüfen. Ändern Sie den mit dem Produkt gelieferten Stecker nicht, wenn er nicht in die Steckdose passt. Lassen Sie eine geeignete Steckdose von einem qualifizierten Elektriker einbauen.

Consignes Renseignements importants en matière d'électricité

Avertissement

- N'enlevez jamais le couvercle sans avoir préalablement débranché l'alimentation secteur en CA. Si la tension varie de dix pour cent (10 %) ou plus (90 à 240 V), les performances de votre cycle exerciceur risquent d'être affectées. De telles conditions ne sont pas couvertes par la garantie. Si vous pensez que la tension est trop basse, contactez votre fournisseur local d'électricité ou un électricien qualifié pour tester le courant électrique.
- Ne jamais exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur, près d'une piscine ou d'un spa, ni dans aucun autre environnement particulièrement humide
- Le tapis de course n'est pas protégé contre les infiltrations d'eau ou l'humidité.
- Le cycle exerciceur ne convient pas à une utilisation dans un environnement riche en oxygène.
- Sauf indication contraire, les appareils Dyaco sont conçus pour fonctionner dans un environnement au climat normal (CEI 60601 60601-1) :
 - Température : + 10°... + 36 °C
 - Humidité relative : 30... 90 % (sans condensation)
 - Pression atmosphérique : 700... 1 060 mbar
 - Altitude maximale de fonctionnement : environ 3000 m (10 000 pieds), avec mise en pression de sortie.
 - Transporter et stocker les appareils à une température de - 20°... + 50 °C.

Renseignements concernant la mise à la terre

- Ce produit doit être mis à la terre. Dans le cas peu probable où le système électrique du cycle exerciseur ne fonctionnerait pas correctement ou que la mise à la terre serait interrompue, le courant électrique serait moins résistant, ce qui réduirait le risque de choc électrique. Ce produit est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'une fiche à contact de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise de courant appropriée installée convenablement et mise à la terre conformément aux codes et aux règlements locaux.

Danger

- Un branchement incorrect du conducteur de mise à la terre de l'appareil peut entraîner un risque d'électrocution. En cas de doute sur la mise à la terre de l'appareil, consultez un électricien ou un dépanneur qualifié. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil si elle ne s'adapte pas à la prise ; faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

Belangrijke informatie betreffende elektriciteit

Waarschuwing

- Verwijder nooit een afdekking zonder eerst de netvoeding los te koppelen. Als de spanning met 10% of meer buiten het opgegeven bereik (90 tot 240 V) varieert, kunnen de prestaties van uw fiets worden beïnvloed. Dergelijke omstandigheden vallen niet onder de garantie. Als u vermoedt dat de spanning laag is, neem dan contact op met uw plaatselijke energiebedrijf of een erkende elektricien voor een test op correcte wijze.
- Stel deze fiets nooit bloot aan regen of vocht. Dit product is niet ontworpen voor gebruik buitenshuis, in de buurt van een zwembad of spa, of in een andere, zeer vochtige omgeving.
- De staande fiets is niet beschermd tegen binnendringen van water of deeltjes.
- De staande fiets is niet geschikt voor gebruik in een zuurstofrijke omgeving.
- Tenzij anders vermeld, zijn Dyaco-apparaten ontworpen voor gebruik onder normale klimatologische omstandigheden (IEC 60601 1):
 - Temperatuur: + 10 ° ... + 36 ° C
 - relatieve luchtvochtigheid: 30 ... 90% (niet condenserend)
 - Luchtdruk: 700 ... 1060 mbar
 - Maximale bedrijfshoogte: ca. 3000 m (10.000 voet), zonder extra druk
 - Transporteer en sla de apparaten op bij een temperatuur van 20 ° ... + 50 ° C

Aardingsinstructies

- Dit product moet geaard worden. In het onwaarschijnlijke geval dat het elektrische systeem van de fiets defect raakt of een storing optreedt, biedt aarding een weg van de minste weerstand voor elektrische stroom, waardoor het risico op elektrische schokken wordt verminderd. Dit product is uitgerust met een snoer met een aardstekker. De stekker moet worden aangesloten op een geschikt stopcontact dat op de juiste wijze is geïnstalleerd en geaard in overeenstemming met alle lokale voorschriften en verordeningen.

Gevaar

- Een onjuiste aansluiting van de aardgeleider van de apparatuur kan leiden tot een elektrische schok. Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien of onderhoudsmonteur, indien u twijfelt of het product correct is geaard. Wijzig de bij het product geleverde stekker niet als deze niet in het stopcontact past; laat een geschikt stopcontact installeren door een gekwalificeerde elektricien.

Ważne instrukcje dotyczące obsługi urządzenia

- Nie używać roweru podczas burzy, ponieważ może ona spowodować przepięcia w sieci zasilania, a w konsekwencji uszkodzenie komponentów roweru.
- Przed rozpoczęciem rygorystycznego programu ćwiczeń pacjent powinien uzyskać zgodę lekarza na jego podjęcie. Dotyczy to w szczególności pacjentów zmagających się z chorobami serca lub obciążonych innymi czynnikami ryzyka.
- Użytkownik powinien ustawić siodełko w taki sposób, aby czuł się komfortowo podczas wykonywania ćwiczeń. W menu „Setup” (Konfiguracja) konsoli znajduje się program, który może pomóc w prawidłowym doborze pozycji siodełka.
- Program treningowy należy rozpocząć od bezpiecznego poziomu trudności. Należy dopilnować, aby użytkownik zbytnio się nie przeciążył. Objawy, na które należy zwrócić szczególną uwagę to przede wszystkim: płytki oddech lub trudności z oddychaniem, ból, dyskomfort, słabość.
- Należy dopilnować, aby użytkownik rozgrzał się i schłodził w odpowiedni sposób, aby zapobiec nadmiernemu obciążeniu układu krążenia. Podczas każdej sesji należy przeznaczyć 3-5 minut na rozgrzewkę oraz schłodzenie.
- Pionowego roweru treningowego 7.0 U nie należy stosować w przypadku pacjentów zmagających się z poważną osteoporozą, niezrośniętymi złamaniami, zawrotami głowy ograniczającymi sprawność ani pacjentów posiadających niską świadomość w zakresie bezpieczeństwa/ograniczone zdolności poznawcze. Urządzenia nie należy stosować w rehabilitacji pacjentów ważących powyżej 200 kg (tzw. pacjentów bariatrycznych). Nie stosować u pacjentów zmagających się z ostrymi stanami, takimi jak zatorowość płucna, zakrzepy, ostry zawał serca, poważne złamanie lub ciśnienie tętnicze powyżej 180/110 Hg.

معلومات إرشادات التشغيل المهمة

- لا تستخدم دراجتك أبدًا أثناء عاصفة كهربائية. قد تحدث طفرات في مصدر التيار الكهربائي في مرافق إقامتك، بما يمكن أن يتلف مكونات الدراجة.
- يجب أن يحصل مستخدم الدراجة على تصريح طبي قبل بدء أي برنامج تمارين مكثف. وتتمثل الأهمية الخاصة لهذا في حالة الأشخاص الذين لديهم تاريخ لأمراض القلب أو غيرها من عوامل الخطورة المرتفعة.
- ينبغي على المستخدم ضبط المقعد على وضع مريح خلال التمارين. تحتوي وحدة التحكم على برنامج في قائمة الإعدادات يمكن أن يساعد في تحديد موضع المقعد الصحيح.
- ابدأ التمرين عند مستوى آمن. ولا تسمح بإجهاد المستخدم للغاية. من الأعراض التي يجب الانتباه إليها، على سبيل المثال لا الحصر: ضيق التنفس أو صعوبة التنفس أو الألم أو الانزعاج أو الشعور بالإغماء.
- تأكد من التزام المستخدم بتمارين الإحماء والتهدئة بشكل صحيح لتجنب إجهاد القلب والأوعية الدموية. والتزم بالإحماء والتهدئة لفترة تتراوح من ثلاث إلى خمس دقائق خلال كل جلسة تمارين.
- لا ينبغي استخدام الدراجة المستقيمة U 7.0 لإعادة التأهيل للمرضى الذين يعانون من هشاشة العظام الشديدة أو الكسور غير النقيبة أو الدوخة المبهكة أو ضعف الوعي / الإدراك بالسلامة. لا تستخدم للمرضى الذين يزيد وزنهم عن 200 كجم (علاج السمنة). لا تستخدمه للمرضى الذين يعانون من حالات حادة مثل الصمة الرئوية أو الجلطة أو احتشاء عضلة القلب الحاد أو الكسور الحادة أو ضغط الدم فوق 110/180 زئبق.

Wichtige Bedienungsanwe isungen

- Benutzen Sie Ihr Rad nie während eines Gewitters. In Ihrem Anlagennetzteil können Überspannungen auftreten, die die Radkomponenten beschädigen können.
- Alle Benutzer sollten eine ärztliche Genehmigung haben, bevor sie mit einem strengen Trainingsprogramm beginnen. Dies ist besonders wichtig für Personen mit einer Vorerkrankung des Herzens oder anderen hohen Risikofaktoren.
- Der Benutzer sollte den Sitz so einstellen, dass er während des Trainings angenehm ist. Die Konsole verfügt in dem Einstellungsmenü über ein Programm, das bei der Einstellung der korrekten Sitzposition helfen kann.
- Beginnen Sie mit einer sicheren Übungsstufe. Achten Sie darauf, dass sich der Benutzer nicht überanstrengt. Symptome, auf die geachtet werden sollten, sind unter anderem Kurzatmigkeit oder Atemschwierigkeiten, Schmerzen oder Unwohlsein, Schwächegefühle.
- Achten Sie darauf, dass sich der Benutzer vernünftig aufwärmt und abkühlt, um eine Überbelastung des Herz Kreislauf Systems zu vermeiden. Eine Aufwärm und Abkühlphase von drei bis fünf Minuten sollten bei jedem Training eingehalten werden.
- 7,0 U Rehabilitation Das Fahrrad sollte nicht für Patienten mit schwerer Osteoporose, nicht gelenkigen Frakturen, lähmendem Schwindel oder mangelndem Sicherheitsbewusstsein/ schlechter Wahrnehmung verwendet werden. Nicht für Patienten mit einem Gewicht von mehr als 200 kg (Adipositas) verwenden. Nicht bei Patienten mit akuten Zuständen wie Lungenembolie, Thrombus, akutem MI, akuten Frakturen oder Blutdruck über 180/110 Hg anwenden.

Consignes d'utilisation importantes

- N'utilisez JAMAIS ce cycle exerciceur pendant un orage. Des surtensions peuvent survenir dans l'alimentation électrique de votre installation et pourraient endommager les composants du cycle.
- Tous les utilisateurs doivent obtenir une autorisation médicale avant d'entreprendre tout programme d'exercice. Cette remarque revêt une importance particulière pour les personnes présentant des antécédents de maladie cardiaque ou d'autres facteurs de risque élevé.
- L'utilisateur doit régler le siège dans une position confortable pendant l'exercice. La console dispose d'un programme dans le menu Réglages qui peut vous aider à régler correctement la position du siège.
- Commencez à utiliser l'appareil à un niveau d'exercice sans danger. L'utilisateur ne doit en aucun cas être surmené. Les symptômes à surveiller, sans toutefois s'y limiter, sont: l'essoufflement ou des difficultés respiratoires, une douleur ou un certain inconfort, une sensation de faiblesse.
- L'utilisateur doit s'être échauffé, de même qu'il devra récupérer adéquatement pour éviter de déstabiliser le système cardio-vasculaire. Prévoyez de trois à cinq minutes d'échauffement et de récupération à chaque séance d'exercice.
- Le vélo droit de rééducation 7.0 U ne doit pas être utilisé chez les patients souffrant d'ostéoporose sévère, de fractures non consolidées, d'étourdissements débilants ou d'une mauvaise sensibilisation/connaissance en matière de sécurité. Ne pas utiliser chez les patients pesant plus de 200 kg (bariatrique). Ne pas utiliser chez les patients souffrant d'affections aiguës telles que embolie pulmonaire, thrombus, infarctus du myocarde aigu, fractures aiguës ou tension artérielle supérieure à 180/110 Hg.

Belangrijke bedieningsinstructies

- Gebruik uw fiets nooit tijdens onweer. Pieken kunnen optreden in de stroomvoorziening, die de fietsonderdelen kunnen beschadigen.
- Alle gebruikers moeten over medische toestemming beschikken voordat ze aan een streng trainingsprogramma beginnen. Dit is vooral belangrijk voor personen met een voorgeschiedenis van hartaandoeningen of andere hoge risicofactoren.
- De gebruiker moet het zadel zo instellen dat deze comfortabel is tijdens het trainen. De console heeft een programma in het setup-menu dat kan helpen bij het instellen van de juiste zitpositie. Begin op een veilig trainingsniveau. Laat de gebruiker niet te vermoeid raken. Symptomen om op te letten, zonder zich hiertoe te beperken, zijn: kortademigheid of ademhalingsproblemen, pijn of ongemak, zich zwak voelen.
- Zorg ervoor dat de gebruiker een goede warming up of cooling-down respecteert om te voorkomen dat het cardiovasculaire systeem te zwaar wordt belast. Zorg gedurende drie tot vijf minuten voor een warming-up en cooling-down tijdens elke trainingssessie.
- 7.0 U revalidatie upright bike mag niet worden gebruikt voor patiënten met ernstige osteoporose, non union fractuur, slopende duizeligheid, of slechte veiligheidsbewustzijn / cognitie op gebied van veiligheid. Niet gebruiken bij patiënten die meer dan 200 kg wegen (bariatrisch). Niet gebruiken bij patiënten met acute aandoeningen zoals longembolie, thrombus, acute MI, acute fractures of bloeddruk hoger dan 180/110 Hg.

Zastosowania

Cele medyczne

- Rozgrzewka przed sesją fizjoterapii.
- Pedałowanie w celu poprawy zdolności poruszania się oraz zakresu ruchu po operacji kolana/ biodra/ stawu skokowego lub w przypadku schorzeń neurologicznych.
- Wykonywanie ćwiczeń wspomagających układ krążenia.
- Wykonywanie ćwiczeń w otwartym łańcuchu kinematycznym; pacjent nie jest przypięty do roweru.
- Pionowy rower treningowy to urządzenie przeznaczone do odbudowy mięśni oraz przywracania ruchu stawów.

Docelowa grupa pacjentów

- Osoby dorosłe obu płci. Dzieci za zgodą wykwalifikowanego fizykoterapeuty oraz/lub rodzica.
- Maksymalna waga pacjenta wynosi 200 kg.
- Tylko pacjenci ambulatoryjni.
- Przed rozpoczęciem rygorystycznego programu ćwiczeń pacjent powinien uzyskać zgodę lekarza na jego podjęcie. Dotyczy to w szczególności pacjentów zmagających się z chorobami serca lub obciążonych innymi czynnikami ryzyka.

Część ciała lub rodzaj tkanki:

- Miejsce kontaktu: dłonie, stopy, tułów
- Stan zdrowia: brak urazów

Warunki użytkowania

- Środowisko spełniające podstawowe zasady higieny
 - Ogólne: przeznaczony do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.
Opisywany produkt nie jest przeznaczony do użytku na zewnątrz, w pobliżu basenów, w spa ani w innych miejscach o dużej wilgotności.
 - Widoczność
 - ① Oświetlenie: standardowe oświetlenie pokojowe.
 - ② Odległość obserwacji: 1 m
 - ③ Kąt widzenia: 120°
 - Fizyczne:
 - ① Zakres temperatury: 10°C ~ 36°C
 - ② Zakres względnej wilgotności: 30% R.H. ~ 90% R.H., nieskroplona
 - Wymagania dotyczące higieny: brak szczególnych wytycznych dotyczących higieny.
- Częstotliwość stosowania
 - W zależności od planu rehabilitacji.
- Lokalizacja
 - Urządzenie przeznaczone do użytku w szpitalach, klinikach, domach oraz do badań w ośrodkach akademickich.
- Mobilność
 - Urządzenie należy zamontować na stałe.

Zasada działania

Pacjent naciska pedały, używając stóp. Operator może zwiększyć obciążenie robocze za pomocą strzałek w górę oraz w dół zlokalizowanych na konsoli. W przypadku zmiany obciążenia urządzenie zasila elektromagnes prądem o natężeniu odpowiadającym wybranemu obciążeniu. Koło zamachowe indukuje Pole magnetyczne wytwarzane przez cewkę, co umożliwia przepływ prądów wirowych w kole zamachowym. Prądy wirowe wytwarzają pole magnetyczne przeciwstawne do pola elektromagnetycznego, co powoduje większy lub mniejszy opór pedałów w zależności od wybranego obciążenia.

Kluczowe właściwości fizyczne

Prosimy zapoznać się z treścią podręcznika użytkownika dla modelu 7.0 U, rozdział „Właściwości”.

Kluczowe właściwości użytkowe

Prosimy zapoznać się z treścią podręcznika użytkownika dla modelu 7.0 U, rozdział „**obsługa 7.0 U**”, sekcja „Unikalne zastosowania 7.0 U”.

Profil docelowego użytkownika

Operator

- Brak szczególnych ograniczeń co do wieku, płci, wzrostu, wagi, umiejętności oraz kultury.
- Wykształcenie: uniwersyteckie lub wyższe.
- Wiedza: przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia operator powinien zapoznać się z treścią podręcznika użytkownika.
- Dyscyplina: przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia operator powinien przejść szkolenie organizowane przez producenta.
- Doświadczenie: operator powinien mieć doświadczenie w zakresie fizjoterapii.
- Wykształcenie: operator musi ukończyć studia z zakresu fizjoterapii.
- Kompetencje zawodowe: Operator powinien posiadać licencję fizjoterapeuty.

Osoba odpowiedzialna za montaż

- Brak szczególnych ograniczeń co do wieku, płci, wzrostu, wagi, umiejętności oraz kultury.
- Wykształcenie: szkoła średnia lub wyższe.
- Wiedza: operator powinien wiedzieć, w jaki sposób należy obchodzić się z opisywanym produktem.
- Dyscyplina: osoba odpowiedzialna za montaż powinna przejść specjalistyczne szkolenie organizowane przez producenta.
- Doświadczenie: osoba odpowiedzialna za montaż musi mieć doświadczenie w zakresie montażu i demontażu opisywanego produktu.
- Wykształcenie: osoba odpowiedzialna za montaż musi posiadać wykształcenie z zakresu elektromechaniki.
- Kompetencje zawodowe: wymagany dobry wzrok.

Obsługa 7.0 U

Pionowy rower treningowy jest przeznaczony do wspomagania procesu rehabilitacji ruchowej pacjentów zmagających się z problemami ortopedycznymi i neurologicznymi. Stosuje się go także w medycynie sportowej, odnowie biologicznej oraz ogólnych programach kondycjonujących.

Standardowe zastosowania produktu:

- Rozgrzewka przed sesją fizjoterapii.
- Pedałowanie w celu zwiększenia zakresu ruchu po operacji kolana/biodra/stawu skokowego.
- Wykonywanie ćwiczeń wspomagających układ krążenia.

Unikalne zastosowania 7.0 U

- Regulowana korba umożliwia pacjentom pedałowanie w mniejszym zakresie ruchu kolana, od 15 stopni do pełnego zakresu.
- Program Symmetry (Symetria) mierzy równowagę między skokami prawego i lewego pedału. Graficzny wyświetlacz Bio-feedback motywuje pacjenta do utrzymywania takiej samej siły między lewą i prawą kończyną.

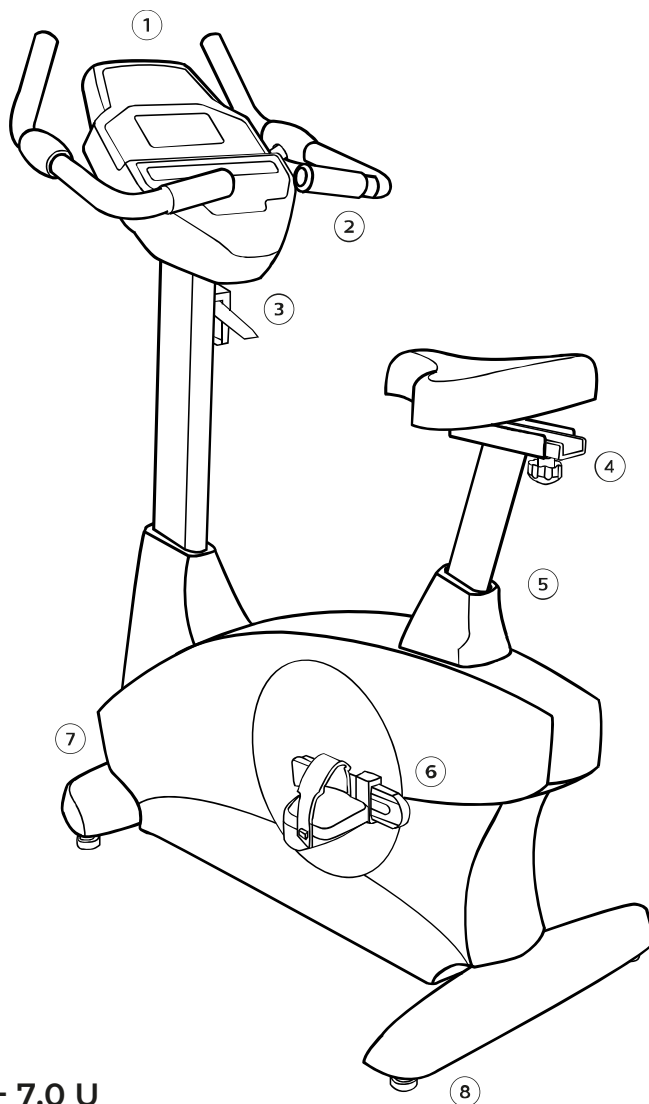
Pozostałe właściwości 7.0 U

- Zakres mocy do 750 Watów (60 RPM) w przypadku gdy przeskok wynosi 15 Watów na poziom (zobacz sekcję „Konfiguracja” w rozdziale „Ustawienia konsoli” w celu zapoznania się z informacjami dotyczącymi ustawień poziomu)
- Indeksowane pozycjonowanie siodełka umożliwia dopasowanie jego wysokości do użytkowników o wzroście od 147 cm do 200 cm (4' 10" do 6' 7").
- Monitorowanie tętna przy użyciu opcjonalnego pasa piersiowego.

Pomiarów tętna nie należy wykorzystywać do celów medycznych

Funkcja pomiaru tętna dostępna w opisywanym produkcie nie działa w oparciu o wyrób medyczny i nie należy na niej polegać w sytuacjach wymagających dokładnych odczytów. Niektóre osoby, w tym osoby objęte programem rehabilitacji kardiologicznej, mogą odnieść znacznie większe korzyści ze stosowania alternatywnego systemu monitorowania tętna, takiego jak pas piersiowy lub czujnik na nadgarstek. Na dokładność odczytów tętna mają wpływ rozmaite czynniki, w tym ruch pacjenta. W związku z tym należy pamiętać, że stanowią one tylko i wyłącznie pomoc w określaniu ogólnych trendów tętna podczas wykonywania ćwiczeń.

Właściwości



Rower pionowy - 7.0 U

Komponenty i regulacja

1. Elektroniczna konsola
2. Pulsujące uchwyty
3. Hamulec mechaniczny
4. Regulacja siodełka w przód/tył
5. Regulacja siodełka w pionie
6. Regulacja pedałów
7. Wejście AC
8. Podkładki poziomujące

Elementy opcjonalne (niewidoczne na rysunku)

2.1 Zestaw pedałów dedykowany dla pacjentów zmagających się ze schorzeniami neurologicznymi

Urządzenie 7.0 U to produkt odznaczający się łatwą konfiguracją oraz obsługą, począwszy od regulacji, a skończywszy na intuicyjnym interfejsie. W tym rozdziale wyjaśniono, w jaki sposób skonfigurować, wyregulować i obsługiwać opisywane urządzenie.

Poziomowanie urządzenia 7.0 U

Po zmontowaniu urządzenia 7.0 U i umieszczeniu go na płaskiej, równej powierzchni może zajść konieczność wyregulowania podkładek poziomujących znajdujących się w dolnej części tylnego stabilizatora, aby zapewnić właściwą stabilność roweru 7.0 U. W tym celu należy poluzować górną nakrętkę podkładki poziomującej, używając klucza 1/2". W razie potrzeby ręcznie wyregulować podkładki, aby wyeliminować kołysanie urządzenia, a następnie dokręcić górną nakrętkę do dolnej części rurki stabilizatora. Należy upewnić się, że dolna nakrętkę jest mocno zaciśnięta na podkładce poziomującej.

Podłączanie do źródła zasilania AC

Urządzenie 7.0 U posiada wbudowany uniwersalny zasilacz, co sprawia, że można podłączyć je do dowolnego źródła prądu przemiennego o napięciu od 90 do 240 V, 50 do 60 Hz. Wejście AC znajduje się z przodu urządzenia. Moduł wejściowy posiada złącze wejścia dla przewodu sieciowego, wyłącznik zasilania oraz bezpiecznik 5 amperów. Po zakończeniu korzystania z urządzenia należy je wyłączyć, używając wyłącznika zasilania.

Regulacja wysokości siodełka

Aby podnieść siodełko, należy poluzować pokrętło o jeden lub dwa obroty, a następnie podnieść siodełko, trzymając za jego tylną część. Pokrętło posiada trzpień sprężynowy, który automatycznie osadzi się w odpowiedniej szczelinie drążka służącego do regulacji wysokości.

Po ustawieniu siodełka w pożądanej pozycji należy dokręcić pokrętło, aby zapobiec przypadkowemu opadnięciu siodełka podczas użytkowania urządzenia. Aby obniżyć siodełko, należy poluzować pokrętło, przytrzymać tylną część siodełka, a następnie odciągnąć pokrętło, aby wyjąć trzpień z drążka. Obniżyć pozycję siodełka nieco poniżej pożądanego poziomu, a następnie zwolnić pokrętło i podciągnąć siodełko do góry tak, aby trzpień wskoczył w odpowiednią szczelinę. Na koniec należy dokręcić pokrętło. Drążek posiada oznaczenia zapewniające powtarzalność ustawień.

Regulacja siodełka w przód/tył

Poluzować pokrętło, a następnie przesunąć siodełko do pożądanej pozycji. Na prowadnicy siodełka pod jego tylną częścią znajdują się oznaczenia zapewniające powtarzalność ustawień.

Regulacja pedałów

- Poluzować pokrętko zlokalizowane na regulowanej korbie, a następnie pociągnąć korbę w górę, aby wyjąć trzpień ze szczeliny. Przesunąć pedał w górę lub w dół ramienia korby, aby uzyskać pożądaną pozycję, a następnie dokręcić pokrętko. Na konsoli znajdują się oznaczenia zapewniające powtarzalność ustawień. Urządzenie posiada również specjalny program, który może pomóc w dostosowaniu pozycji pedałów w zależności od pożądanego kąta zgięcia kolan.

Ostrzeżenie: podczas treningu na urządzeniu nie należy nosić spodni z luźnymi nogawkami, ponieważ mogą zaplątać się w ramię korby.

Funkcja automatycznego hamowania

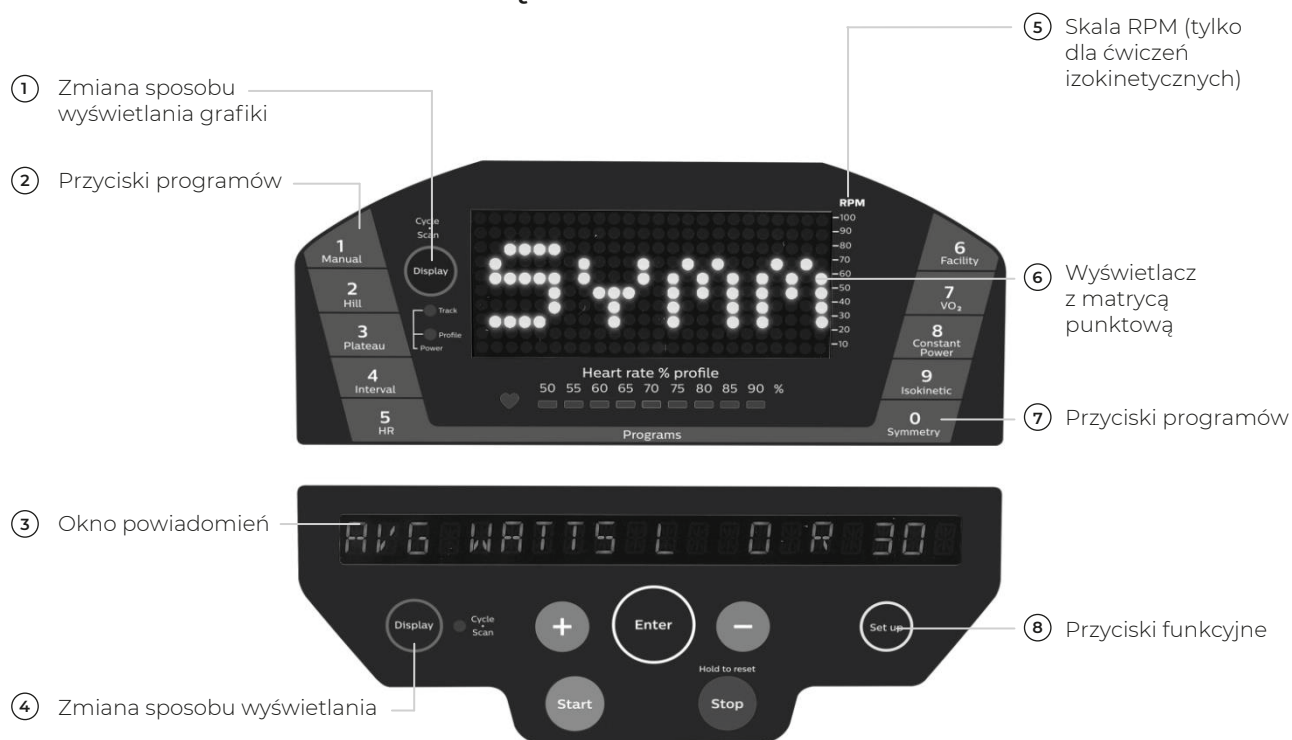
Urządzenie 7.0 U posiada wbudowane oprogramowanie, które po wykryciu, że użytkownik przestaje pedałować, automatycznie zatrzymuje koło zamachowe. Oprogramowanie to można wyłączyć podczas konfiguracji programu przed rozpoczęciem sesji. Automatyczne hamowanie jest domyślnie wyłączone dla programów Symmetry oraz VO2, ale można je włączyć podczas ich konfiguracji.

Dźwignia hamulca mechanicznego

Koło zamachowe hamulca wyposażono także w hamulec mechaniczny, który można uruchomić w celu zatrzymania koła zamachowego, naciskając dźwignię.

Obsługa roweru

Elektroniczna konsola urządzenia 7.0 U



Uruchamianie

Po pierwszym włączeniu zasilania konsola przeprowadzi wewnętrzny autotest. W tym czasie wszystkie diody będą przez chwilę świecić się jednocześnie. Na wyświetlaczu z matrycą punktową pojawi się wersja oprogramowania (np. VER 1.0), a w oknie powiadomień odczyt licznika kilometrów. Licznik pokazuje, przez ile godzin używano roweru oraz ile wirtualnych mil przejechano. Wyświetlacz będzie wyglądał następująco: ODO 123 MI 123 GODZ.

Licznik kilometrów będzie widoczny jedynie przez kilka sekund, a następnie konsola wyświetli ekran startowy, znany również jako Tryb bezczynności, natomiast w oknie powiadomień pojawi się komunikat „Start”. Oznacza to, że można rozpocząć korzystanie z urządzenia.

Konsola wyłączy się automatycznie po 20 minutach bezczynności. Aby wybudzić konsolę, należy nacisnąć dowolny przycisk. Po zakończeniu korzystania z urządzenia należy je wyłączyć, używając wyłącznika zasilania.

Obsługa konsoli

Konfiguracja

Klawisz funkcyjny „Setup” (Konfiguracja) umożliwia operatorowi wprowadzenie danych pacjenta oraz dostosowanie ustawień urządzenia 7.0 U. Naciśnięcie przycisku „Setup” (Konfiguracja) spowoduje wyświetlenie pierwszego elementu menu urządzenia. Aby przemieszczać się między kolejnymi elementami menu, należy użyć strzałek w górę i w dół. Aby wybrać pożądaną opcję, należy nacisnąć przycisk „Enter”.

Menu „Setup” (Konfiguracja)

- Dane pacjenta
 - Wiek: wykorzystywany w programie VO2 oraz podczas pomiaru tętna.
 - Płeć: wykorzystywana w programie VO2.
 - Waga: wykorzystywana do obliczania METS i kalorii oraz w programie VO2.
 - Wzrost: wykorzystywany w programie Symmetry.
- Ustawienie siodełka
 - Użytkownik wprowadza pożądaną kąt zgięcia kolan (6 opcji), a oprogramowanie oblicza pozycję siodełka w pionie oraz pozycję pedałów.
 - Funkcja ta ma na celu pomoc w odpowiednim ustawieniu pacjenta, ale nie jest jego ostatecznym wyznacznikiem, ponieważ symetria ciała poszczególnych pacjentów może się nieznacznie różnić.
 - Program ten wykorzystuje wzrost pacjenta obliczony na podstawie długości kończyn. Zakłada się, że siodełko w poziomie jest ustawione po środku zakresu regulacji.

Dostępne kąty zgięcia kolana:

- R Min (minimalne zgięcie prawej nogi)
L Min (minimalne zgięcie lewej nogi)
 - R Max (maksymalne zgięcie prawej nogi)
L Max (maksymalne zgięcie lewej nogi)
 - R Max (maksymalne zgięcie prawej nogi)
L Min (minimalne zgięcie lewej nogi)
 - R Min (minimalne zgięcie prawej nogi)
L Max (maksymalne zgięcie lewej nogi)
 - R Max (maksymalne zgięcie prawej nogi)
R Min (minimalne zgięcie prawej nogi)
 - L Max (maksymalne zgięcie lewej nogi)
L Min (minimalne zgięcie lewej nogi)
 - Liczba Watów na wiersz
 - Umożliwia dostosowanie skali matrycy punktowej podczas wyświetlania mocy (Waty). Domyślna wartość wynosi 10 Watów na wiersz. Wartość ta oznacza, że cały wyświetlacz, 10 podświetlonych wierszy, prezentuje 100 Watów.
 - Ustawienie to można regulować w zakresie od 10 do 100 watów na wiersz na wykresie.
 - Skala poziomów
 - Umożliwia dostosowanie przyrostów obciążenia (oporu na pedałach) między kolejnymi poziomami trudności. Aby ustawić pożądaną wartość, należy użyć strzałek.
 - Funkcja ta pozwala na ustawienie niewielkiego przyrostu oporu w przypadku pacjentów z niepełnosprawnością narządu ruchu lub bardzo dużego w przypadku treningu sportowego. Ustawienie domyślne to; Fine, 5 watów na poziom.
- Dostępne opcje:
- ① Fine – 5 Watów na poziom (przy 60 RPM)
 - ② Medium – 10 Watów na poziom (przy 60 RPM)
 - ③ Coarse – 15 Watów na poziom (przy 60 RPM)

Quick Start (Szybki start)

Jest to najszybszy sposób na rozpoczęcie nowej sesji ćwiczeń Aby rozpocząć nową sesję, po włączeniu konsoli należy nacisnąć przycisk „Start”, spowoduje to uruchomienie trybu szybkiego startu. Tryb ten umożliwia naliczanie czasu oraz pozostałych danych treningowych od zera oraz manualną regulację obciążenia przy użyciu strzałek w górę oraz w dół. Matryca punktowa wyświetli poziom obciążenia przy najniższym oporze. W miarę zwiększania obciążenia coraz więcej wierszy będzie się świecić, wskazując na zwiększenie poziomu trudności treningu. Innymi słowy wzrost liczby podświetlonych wierszy oznacza, że pacjentowi będzie coraz trudniej pedałowować.

Matryca punktowa posiada 24 kolumny, a każda kolumna reprezentuje 1 minutę treningu w programie Quick Start (czas na kolumnę można zmodyfikować w pozostałych programach). Po podświetleniu 24 kolumny (lub upływie 24 minut treningu) wyświetlacz zawinie się i ponownie rozpocznie wyświetlanie od pierwszej kolumny. Program wyświetla 50 poziomów oporu w 10 wierszach. Ilość pracy na poziom można zmodyfikować w menu „Setup” (konfiguracja).

Informacje podstawowe

Matryca punktowa służy do wyświetlania informacji zwrotnych w formie graficznej i posiada trzy podstawowe ekrany dla większości programów, z wyjątkiem programów Isokinetic i Symmetry, które zostały opisane w dalszej części niniejszego podręcznika. Po uruchomieniu programu matryca punktowa wyświetli profil obciążenia (opór stały). Na lewo od matrycy punktowej znajduje się przycisk oznaczony jako „display”. Naciśnięcie tego przycisku przełączy wyświetlacz na wyświetlanie wykresu mocy (profil watowy), a ponowne naciśnięcie spowoduje wyświetlenie toru. Gdy obie diody zlokalizowane pod przyciskiem migają, wykres obejmie wszystkie trzy ekrany.

Okno powiadomień to główny ekran wyświetlający instrukcje programu oraz wartości istotnych pomiarów podczas treningu. Wyświetlane pomiary różnią się w zależności od wybranego programu.

Pomiary obejmują: Czas oraz Czas segmentu, RPM, Puls, Poziom pracy, moc oraz średnią moc (lewa i prawa noga), METS, Kalorie oraz Symetrię.

Poniżej matrycy punktowej znajduje się ikona Serca oraz wykres słupkowy. Aby rozpocząć pomiar tętna, należy założyć pas piersiowy lub czujnik na nadgarstek. Ikona serca zacznie migać (pomiar może potrwać kilka sekund). W oknie powiadomień pojawi się wartość tętna w uderzeniach na minutę. Wykres słupkowy przedstawia procent maksymalnego tętna. Uwaga: Aby zagwarantować dokładność danych widocznych na wykresie słupkowym, należy wprowadzić prawidłowy wiek pacjenta. Szczegółowe informacje na temat opisywanych funkcji można znaleźć w rozdziale „Tętno”.

Przycisk „Stop / Reset” posiada kilka funkcji

- Jednokrotne naciśnięcie przycisku „Stop/Reset” podczas trwania sesji spowoduje zatrzymanie programu. Aby wznowić sesję, należy nacisnąć przycisk „Start” lub zacząć pedałować.
- dwukrotne naciśnięcie przycisku „Stop/Reset” podczas trwania sesji spowoduje zakończenie programu oraz wyświetlenie podsumowania treningu.
- Przytrzymanie przycisku „Stop/Reset” przez trzy sekundy spowoduje całkowity reset konsoli.
- Podczas wprowadzania danych do programu naciśnięcie przycisku „Stop/Reset” spowoduje powrót do poprzedniego ekranu. Umożliwia to operatorowi przejście do poprzedniego etapu konfiguracji programu.

Przyciski programów umożliwiają przejrzanie każdego programu w trybie bezczynności. Aby przejrzeć profil wybranego programu, należy nacisnąć odpowiadający mu przycisk. Aby uruchomić program, należy nacisnąć odpowiadający mu przycisk, a następnie przycisk „Enter”.

Przyciski programów pełnią również funkcję klawiatury numerycznej w trybie wprowadzania danych. Cyfra przypisana do każdego przycisku jest widoczna powyżej nazwy programu. Pozwala to na znacznie szybsze wprowadzanie danych, takich jak czas, waga, wiek itp.

Wybór oraz personalizacja programów

Po wejściu do programu istnieje możliwość modyfikacji jego ustawień. W przypadku gdy nie ma konieczności wprowadzania zmian, należy nacisnąć przycisk „Start”. Pozwoli to pominąć proces konfiguracji programu i umożliwi natychmiastowe rozpoczęcie treningu. W przypadku gdy zachodzi konieczność modyfikacji ustawień programu, należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie powiadomień. W przypadku uruchomienia programu bez zmiany jego ustawień, program użyje ustawień zapisanych w menu „Setup” (Konfiguracja).

Manual

Program Manual, jak sama nazwa wskazuje, należy obsługiwać manualnie. Oznacza to, że operator samodzielnie kontroluje trudność treningu; obciążenie. Aby uruchomić program Manual, należy postępować zgodnie z poniższym opisem lub nacisnąć przycisk przypisany do programu, a następnie przycisk „Enter” i postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie powiadomień.

- Nacisnąć przycisk „Manual”, a następnie przycisk „Enter”.
- W oknie powiadomień wyświetli się komunikat z prośbą o wprowadzenie czasu trwania sesji. Czas można wprowadzić, używając strzałek lub klawiatury numerycznej. Aby zatwierdzić wprowadzoną wartość i przejść do kolejnego ekranu, należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- Kolejne ustawienie dotyczy funkcji automatycznego hamowania. Ekran ten umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego hamowania. Po wybraniu porządanego ustawienia należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- Po zdefiniowaniu powyższych ustawień można uruchomić program, naciskając przycisk „Start”. Można również wrócić do poprzednich ekranów, aby ponownie zmodyfikować ustawienia programu, naciskając przycisk „Enter”. Uwaga: na dowolnym etapie edycji ustawień programu można powrócić do poprzedniego poziomu lub ekranu, naciskając przycisk „Stop”.
- Podczas treningu w programie Manual operator ma możliwość przeglądania danych widocznych w oknie powiadomień, naciskając przycisk „Display”. Można również przełączać się pomiędzy wyświetlaniem profilu, mocy oraz toru ćwierćmilowego, naciskając przycisk „Display” zlokalizowany obok matrycy punktowej.
- Po zakończeniu programu można nacisnąć przycisk „Start”, aby ponownie rozpocząć program lub przycisk „Stop”, aby zakończyć trening. Istnieje także możliwość zapisania bieżącego programu jako program Facility, naciskając przycisk Facility, a następnie postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie powiadomień.

Programy fabryczne

Rower posiada trzy fabryczne programy treningowe zaprojektowane do rozmaitych celów. Początkowy poziom trudności (poziom maksymalny) w każdym programie jest stosunkowo niski, jednak można go zmienić przed jego uruchomieniem.

Profile wyświetlane za pośrednictwem matrycy punktowej stanowią jedynie obraz całego profilu i nie będą zmieniać rozmiaru w wyniku naciśnięcia przycisków regulacji poziomu. Podczas konfiguracji programu należy wprowadzić maksymalną wartość oporu dla bieżącego profilu. Podczas treningu wartość oporu będzie się zmieniać w miarę odtwarzania profilu. Po naciśnięciu strzałki w górę w celu zwiększenia oporu obraz profilu nie zmieni się, ale opór na pedałach ulegnie zwiększeniu. W oknie powiadomień pojawi się wartość poziomu dla bieżącego segmentu oraz maksymalna wartość poziomu dla bieżącego profilu. Naciśnięcie przycisków regulacji poziomu spowoduje zmianę szczytowego poziomu całego programu a nie bieżącego segmentu. Aby zwiększyć wartość bieżącego segmentu, może zajść konieczność kilkukrotnej zmiany szczytowego poziomu programu.

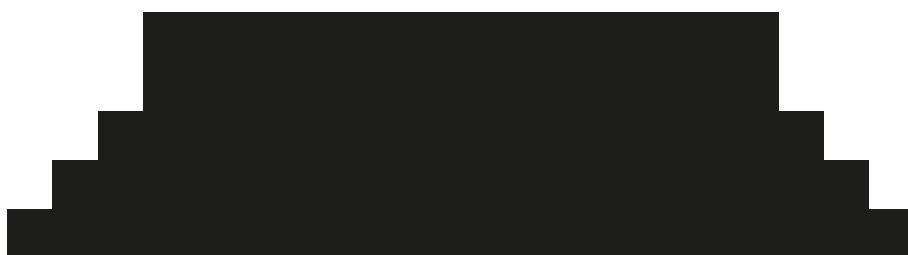
Hill

Program Hill symuluje jazdę pod górę i z góry. Podczas trwania programu opór na pedałach będzie się zwiększał, a następnie zmniejszał.



Plateau

Program Plateau umożliwia wykonywanie zrównoważonych ćwiczeń z okresami rozgrzewki i schładzania.



Interval

Program Interval składa się z przedziałów o podwyższonym poziomie intensywności, po których następują przedziały o niskim poziomie intensywności. Program ten zwiększa wytrzymałość pacjenta poprzez obniżenie poziomu tlenu w organizmie, po którym następują okresy regeneracji w celu uzupełnienia jego zapasów. W ten sposób układ krążenia uczy się wydajniejszego wykorzystywania dostępnego tlenu.



Konfiguracja programów fabrycznych

- Nacisnąć przycisk odpowiadający wybranemu programowi, a następnie przycisk „Enter”.
- W oknie powiadomień wyświetli się komunikat z prośbą o wprowadzenie czasu trwania sesji. Czas można wprowadzić, używając strzałek lub klawiatury numerycznej. Aby zatwierdzić wprowadzoną wartość i przejść do kolejnego ekranu, należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- Kolejne ustawienie dotyczy funkcji automatycznego hamowania. Ekran ten umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji automatycznego hamowania. Po wybraniu pożądanego ustawienia należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- Po zdefiniowaniu powyższych ustawień można uruchomić program, naciskając przycisk „Start”. Można również wrócić do poprzednich ekranów, aby ponownie zmodyfikować ustawienia programu, naciskając przycisk „Enter”.
- Uwaga: na dowolnym etapie edycji ustawień programu można powrócić do poprzedniego poziomu lub ekranu, naciskając przycisk „Stop”.
- Podczas treningu w programie Manual operator ma możliwość przeglądania danych widocznych w oknie powiadomień, naciskając przycisk „Display”. Można również przełączać się pomiędzy wyświetlaniem profilu, mocy oraz toru ćwierćmilowego, naciskając przycisk „Display” zlokalizowany obok matrycy punktowej.
- Po zakończeniu programu można nacisnąć przycisk „Start”, aby ponownie rozpocząć program lub przycisk „Stop”, aby zakończyć trening. Istnieje także możliwość zapisania bieżącego programu jako program Facility, naciskając przycisk Facility, a następnie postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie powiadomień.

Program Facility

Program Facility umożliwia operatorowi stworzenie oraz zapisanie spersonalizowanego programu. Spersonalizowany program można stworzyć, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami lub zapisując dowolny ukończony program fabryczny jako spersonalizowany program. Program Facility pozwala na dodatkową personalizację poprzez dodanie nazwy placówki.

Tworzenie i zapisywanie nowego programu

Nacisnąć przycisk „Facility”. W oknie powiadomień pojawi się komunikat powitalny; w przypadku gdy do przycisku przypisano wcześniej spersonalizowany program, komunikat powitalny będzie zawierał nazwę tego programu. Aby rozpocząć konfigurację programu, należy nacisnąć przycisk „Enter”.

- Po naciśnięciu przycisku „Enter”, w przypadku gdy do programu nie przypisano żadnej nazwy, w oknie powiadomień pojawi się nazwa „Name – A”.
W przypadku gdy do przycisku przypisano program „Custom Workout”, w oknie powiadomień pojawi się nazwa „Name – Custom Workout”, a litera „C” w nazwie „Custom” będzie migać. W przypadku gdy do programu przypisano nazwę, można ją zmienić lub nacisnąć przycisk „Stop”, aby pozostawić bieżącą nazwę i przejść do kolejnego kroku. Aby wprowadzić nową nazwę, należy użyć strzałek, aby zmienić pierwszą literę, a następnie nacisnąć przycisk „Enter”, aby ją zapisać i przejść do kolejnej litery. Po wprowadzeniu nowej nazwy należy nacisnąć przycisk „Stop”, aby zapisać nazwę i przejść do kolejnego kroku.
- W oknie powiadomień pojawi się komunikat z prośbą o wprowadzenie wieku pacjenta. Wiek można wprowadzić, używając strzałek lub klawiatury numerycznej. Aby zatwierdzić wprowadzoną wartość i przejść do kolejnego ekranu, należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- Następnie program poprosi o wprowadzenie wagi pacjenta. Wagę można wprowadzić, używając strzałek. Aby zatwierdzić wprowadzoną wartość i przejść do kolejnego ekranu, należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- Kolejny ekran umożliwia zdefiniowanie czasu trwania sesji. Czas można wprowadzić, używając strzałek lub klawiatury numerycznej. Aby zatwierdzić wprowadzoną wartość i przejść do kolejnego ekranu, należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- Następnie należy zdefiniować maksymalny poziom treningu. Jest to szczytowy poziom wysiłku, jakiego doświadczy pacjent podczas treningu. Po dostosowaniu maksymalnego poziomu należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- Gdy pierwsza kolumna zacznie migać, będzie można dostosować poziom trudności pierwszego segmentu treningu. Po dostosowaniu poziomu pierwszego segmentu lub w przypadku gdy nie ma konieczności jego dostosowywania, należy nacisnąć przycisk „Enter”, aby przejść do kolejnego segmentu.
- Kolejny segment będzie miał taką samą wartość co poprzedni. Powtarzać czynności opisane w poprzednim kroku do momentu dostosowania wszystkich 24 segmentów. Aby przejść do konfiguracji kolejnego segmentu, należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- W oknie powiadomień pojawi się komunikat z prośbą o naciśnięcie przycisku „Enter” w celu zapisania programu. Po zapisaniu programu okno powiadomień wyświetli komunikat o treści „New program saved” (Zapisano nowy program) z opcją uruchomienia lub modyfikacji programu. Aby powrócić do ekranu głównego, należy nacisnąć przycisk „Stop”.
- Podczas treningu w programie „Facility” operator ma możliwość przeglądania danych widocznych w oknie powiadomień, naciskając przycisk „Display”.

Uruchamianie zapisanego programu

- Nacisnąć przycisk „Facility”, a następnie przycisk „Enter”.
- Wprowadzić czas trwania sesji, włączyć/wyłączyć funkcję automatycznego hamowania, a następnie nacisnąć przycisk „Enter”. Aby uruchomić program, należy nacisnąć przycisk „Start”.

Test VO2

Program VO2 powstał w oparciu o protokół YMCA i jest testem submaksymalnym, który wykorzystuje ustalone, stałe poziomy obciążenia określone na podstawie odczytów tętna rejestrowanych podczas całego testu. Test trwa od 6 do 15 minut w zależności od poziomu sprawności pacjenta i kończy się, gdy jego tętno osiągnie 85% wartości maksymalnej w dowolnym momencie testu lub gdy tętno mieści się w przedziale od 110 bpm do 85% wartości maksymalnej po zakończeniu dwóch kolejnych etapów. Po zakończeniu testu program wyświetli wynik VO2max.

Protokół YMCA wykorzystuje od 2 do 4 3-minutowych etapów ciągłego treningu (zobacz poniższe wykresy). Na początku testu operator zostanie poproszony o wybór płci pacjenta. Wybór ten określa, który protokół zostanie zastosowany podczas testu. Należy jednak pamiętać, że w przypadku mężczyzny o słabej kondycji można wybrać opcję „Kobieta”, a w przypadku kobiety o doskonałej kondycji opcję „Mężczyzna”

Wykres obciążenia dla mężczyzn lub kobiet o doskonałej kondycji

Etap 1				50 Watów – 300 kgm/min					
HR		< 90			90 -105			>105	
Etap 2		150 Watów – 900 gm/min			125 Watów – 750 kgm/min			100 Watów- 600 kgm/min	
HR	HR <120	HR 120-135	HR >135	HR <120	HR 120-135	HR >135	HR <120	HR 120-135	HR >135
Etap 3	225 Watów – 1350 kgm/min	200 Watów – 1200 kgm/min	175 Watów - 1050 kgm/min	200 Watów – 1200 kgm/min	175 Watów - 1050 kgm/min	150 Watów – 900 kgm/min	175 Watów - 1050 kgm/min	150 Watów – 900 kgm/min	125 Watów- 750 kgm/min

Wykres obciążenia dla kobiet lub mężczyzn o bardzo słabej kondycji

		Etap 1	25W 150 kgm/min	
Tętno	HR<80	HR: 80-90	HR: 90-100	HR>100
Etap 2	125W 750 kgm/min	100W 600 kgm/min	75W 450 kgm/min	50W 300 kgm/min
Etap 3	150W 900 kgm/min	125W 750 kgm/min	100W 600 kgm/min	75W 450 kgm/min
Etap 4 (w razie potrzeby)	175W 1050 kgm/min	150W 900 kgm/min	117W 700 kgm/min	100W 600 kgm/min

Konfiguracja testu VO2

- Nacisnąć przycisk „VO2”, a następnie przycisk „Enter”.
- W oknie powiadomień pojawi się komunikat z prośbą o podanie płci pacjenta. Płeć pacjenta można wybrać, używając strzałek. Aby zatwierdzić wprowadzoną wartość i przejść do kolejnego ekranu, należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- Następnie program poprosi o wprowadzenie wieku pacjenta. Wiek można wprowadzić, używając strzałek lub klawiatury numerycznej. Aby zatwierdzić wprowadzoną wartość i przejść do kolejnego ekranu, należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- Kolejny ekran umożliwia wprowadzenie wagi pacjenta. Wagę można wprowadzić, używając strzałek. Aby przejść do kolejnego ekranu, należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- Aby uruchomić program, należy nacisnąć przycisk „Start”.

Przed rozpoczęciem testu

- Należy upewnić się, że pacjent jest w dobrej kondycji. W przypadku gdy pacjent przekroczył wiek 35 lat lub zмага się z jakimikolwiek schorzeniami, należy skonsultować się z lekarzem przed przystąpieniem do treningu.
- Dostosować pozycję siodełka w taki sposób, aby kolano było zgięte pod kątem 5 stopni, gdy noga prostuje się podczas pedałowania.
- Przed rozpoczęciem testu należy się dobrze rozgrzać i rozciągnąć.
- Przed przystąpieniem do wykonywania testu nie należy spożywać kofeiny.

Podczas testu

- Aby rozpocząć test, do konsoli musi docierać stały odczyt tętna. Do pomiaru tętna można użyć czujnika na nadgarstek lub pasa piersiowego, niemniej jednak zaleca się użycie pasa piersiowego.
- Pacjent musi pedałować ze stałą prędkością wynoszącą 50 RPM. W przypadku gdy prędkość pedałowania spadnie poniżej 48 RPM lub wzrośnie powyżej 52 RPM, konsola wyemituje długi dźwięk, a na ekranie pojawi się liczba oznaczająca bieżącą prędkość w RPM. Liczba ta będzie widoczna, do momentu gdy prędkość powróci do powyższego zakresu.
- Różne odczyty danych w oknie komunikatów można przewijać naciskając przycisk „Display” pod oknem komunikatów.
- Prędkość pedałowania wyświetla się zawsze w prawej części okna powiadomień, aby pomóc pacjentowi w utrzymaniu stałej prędkości wynoszącej 50 RPM.
- Dane wyświetlane podczas testu
 - praca w KGM: KGM to skrót oznaczający kg-m/min, pomiar pracy kilogramów/siły na metr/minutę
 - Praca w Watach (1 wat = 6,11829727787 kg-m/min).
 - HR: zmierzone tętno; TGT: tętno docelowe, do osiągnięcia na koniec testu.
 - Czas: czas, jaki upłynie od rozpoczęcia testu.

Po zakończeniu testu

- Ochłodzić się przez 1-3 minuty.
- Zapisać wynik, ponieważ konsola automatycznie powróci do ekranu startowego po upływie kilku minut i nie będzie możliwe ponowne jego sprawdzenie.

Znaczenie wyników

Skala VO2max dla mężczyzn i kobiet o doskonałej kondycji

	18-25 lat	26-35 lat	36-45 lat	46-55 lat	56-65 lat	65+ lat
Doskonała	>60	>56	>51	>45	>41	>37
Dobra	52-60	49-56	43-51	39-45	36-41	33-37
Powyżej średniej	47-51	43-48	39-42	35-38	32-35	29-32
Średnia	42-46	40-42	35-38	32-35	30-31	26-28
Poniżej średniej	37-41	35-39	31-34	29-31	26-29	22-25
Słaba	30-36	30-34	26-30	25-28	22-25	20-21
Bardzo słaba	<30	<30	<26	<25	<22	<20

Skala VO2max dla kobiet i mężczyzn o bardzo słabej kondycji

	18-25 lat	26-35 lat	36-45 lat	46-55 lat	56-65 lat	65+ lat
Doskonała	56	52	45	40	37	32
Dobra	47-56	45-52	38-45	34-40	32-37	28-32
Powyżej średniej	42-46	39-44	34-37	31-33	28-31	25-27
Średnia	38-41	35-38	31-33	28-30	25-27	22-24
Poniżej średniej	33-37	31-34	27-30	25-27	22-24	19-22
Słaba	28-32	26-30	22-26	20-24	18-21	17-18
Bardzo słaba	<28	<26	<22	<20	<18	<17

Constant Power

Program Constant Power automatycznie kontroluje poziom oporu na pedalach w zależności od prędkości użytkownika w celu utrzymania stałego obciążenia.

- Nacisnąć przycisk „Constant Power”, a następnie przycisk „Enter”.
- W oknie powiadomień wyświetli się komunikat z prośbą o wprowadzenie czasu trwania sesji. Czas można wprowadzić, używając strzałek lub klawiatury numerycznej. Aby zatwierdzić wprowadzoną wartość i przejść do kolejnego ekranu, należy nacisnąć przycisk „Enter”.

- Zdefiniować poziom mocy programu (w Watach), a następnie nacisnąć przycisk „Enter”. Wartość domyślna wynosi 50 Watów.
- Włączyć lub wyłączyć funkcję automatycznego hamowania, a następnie nacisnąć przycisk „Enter”, aby przejść do kolejnego ekranu.
- Po zdefiniowaniu powyższych ustawień można uruchomić program, naciskając przycisk „Start”. Można również wrócić do poprzednich ekranów, aby ponownie zmodyfikować ustawienia programu, naciskając przycisk „Enter”.
- Uwaga: na dowolnym etapie edycji ustawień programu można powrócić do poprzedniego poziomu lub ekranu, naciskając przycisk „Stop”.
- Podczas treningu operator ma możliwość przeglądania danych widocznych w oknie powiadomień, naciskając przycisk „Display”. Można również przełączać się pomiędzy wyświetlaniem profilu, mocy oraz toru ćwierćmilowego, naciskając przycisk „Display” zlokalizowany obok matrycy punktowej.
- Po zakończeniu programu można nacisnąć przycisk „Start”, aby ponownie rozpocząć program lub przycisk „Stop”, aby zakończyć trening. Istnieje także możliwość zapisania bieżącego programu jako program Facility, naciskając przycisk Facility, a następnie postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie powiadomień.

Isokinetic

Program Isokinetic zapewnia zrównoważony poziom oporu zgodny z wybranym poziomem prędkości. Użytkownik kontroluje opór na pedałach, pedałuując z odpowiednią siłą. Podczas konfiguracji programu należy wprowadzić pożądaną prędkość. W przypadku gdy użytkownik spróbuje przekroczyć zdefiniowaną prędkość, komputer automatycznie zwiększy opór na pedałach.

- Nacisnąć przycisk „Isokinetic”, a następnie przycisk „Enter”.
- W oknie powiadomień wyświetli się komunikat z prośbą o wprowadzenie czasu trwania sesji. Czas można wprowadzić, używając strzałek lub klawiatury numerycznej. Aby zatwierdzić wprowadzoną wartość i przejść do kolejnego ekranu, należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- Zdefiniować docelową wartość RPM programu, a następnie nacisnąć przycisk „Enter”. Wartość domyślna wynosi 30 RPM.
- Włączyć lub wyłączyć funkcję automatycznego hamowania, a następnie nacisnąć przycisk „Enter”, aby przejść do kolejnego ekranu.
- Po zdefiniowaniu powyższych ustawień można uruchomić program, naciskając przycisk „Start”. Można również wrócić do poprzednich ekranów, aby ponownie zmodyfikować ustawienia programu, naciskając przycisk „Enter”.

Uwaga: na dowolnym etapie edycji ustawień programu można powrócić do poprzedniego poziomu lub ekranu, naciskając przycisk „Stop”.

- Podczas treningu operator ma możliwość przeglądania danych widocznych w oknie powiadomień, naciskając przycisk „Display”. Można również przełączać się pomiędzy wyświetlaniem profilu, mocy oraz toru ćwierćmilowego, naciskając przycisk „Display” zlokalizowany obok matrycy punktowej.
- Po zakończeniu programu można nacisnąć przycisk „Start”, aby ponownie rozpocząć program lub przycisk „Stop”, aby zakończyć trening. Istnieje także możliwość zapisania bieżącego programu jako program Facility, naciskając przycisk Facility, a następnie postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie powiadomień.

Symmetry

Program Symmetry pomaga w bardziej zrównoważonym pedałowaniu w przypadku pacjentów zmagających się z wadami kończyn dolnych, np. pacjentów po udarze mózgu oraz pacjentów po operacji kolana. Program zmierzy moc obrotu prawego oraz lewego pedału, a następnie wyświetli wyniki pomiarów w oknie powiadomień. Na wyświetlaczu z matrycą punktową pojawi się wykres przedstawiający symetrię mocy kończyn dolnych, dzięki czemu pacjent otrzyma informację zwrotną w formie graficznej, która pomoże mu w pracy nad zwiększeniem siły zaangażowanej kończyny.

- Nacisnąć przycisk „Symmetry”, a następnie przycisk „Enter”.
- W oknie powiadomień wyświetli się komunikat z prośbą o wprowadzenie czasu trwania sesji. Czas można wprowadzić, używając strzałek lub klawiatury numerycznej. Aby zatwierdzić wprowadzoną wartość i przejść do kolejnego ekranu, należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- Włączyć lub wyłączyć funkcję automatycznego hamowania, a następnie nacisnąć przycisk „Enter”, aby przejść do kolejnego ekranu. Ze względu na fakt, iż aktywacja funkcji automatycznego hamowania może spowodować poważną asymetrię, domyślnie jest ona wyłączona. W przypadku gdy zachodzi konieczność uruchomienia funkcji automatycznego hamowania, należy ją włączyć, a następnie nacisnąć przycisk „Enter”.
- Po zdefiniowaniu powyższych ustawień można uruchomić program, naciskając przycisk „Start”. Można również wrócić do poprzednich ekranów, aby ponownie zmodyfikować ustawienia programu, naciskając przycisk „Enter”.

W celu uzyskania jak najlepszych rezultatów

Program Symmetry uruchamia się od poziomu 1, a opór na pedałach należy zwiększać manualnie, naciskając strzałkę w górę. Należy dopilnować, aby opór został ustawiony na poziomie umożliwiającym pacjentowi wykonanie pracy wystarczającej do dokonania pełnowartościowego pomiaru. Zaleca się ustawienie oporu na poziomie, przy którym pacjent wykonuje maksymalny

wysiłek bez uczucia dyskomfortu, ale wystarczająco niskim, aby był w stanie wykonywać pełne obroty pedałów. Zbyt niski opór skutkuje błędnymi i niespójnymi odczytami.

Odczyty i wykresy Biofeedback

Poniżej znajduje się przykładowy wykres przedstawiający symetrię. W oknie powiadomień wyświetla się zmierzona średnia wartość mocy. Wartość ta wskazuje, że lewa noga generuje większą moc niż noga prawa; 41 vs 34 Waty. Wykres informuje, że lewa noga pedałowiała z większą mocą. W przypadku gdy moc obu kończyn byłaby taka sama, w dolnej części ekranu świeciłyby się tylko dwie diody.

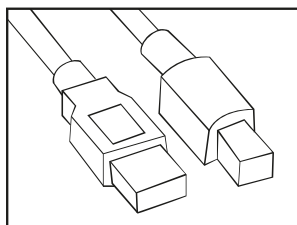
Aby wyświetlić indeks symetrii, należy nacisnąć przycisk „Display” zlokalizowany poniżej okna powiadomień. Indeks symetrii to procentowa różnica między mocą lewej i prawej kończyny. W przypadku gdy lewa i prawa kończyna generują taką samą moc, indeks symetrii wynosi 0%.



Uwaga: program Symmetry stosuje zastrzeżony algorytm wykorzystujący tabelę mocy oraz obliczenia prędkości do generowania odczytów mocy kończyn; uzyskane wartości nie pochodzą z bezpośrednich pomiarów siły.

Instrukcje dotyczące oprogramowania do transferu danych

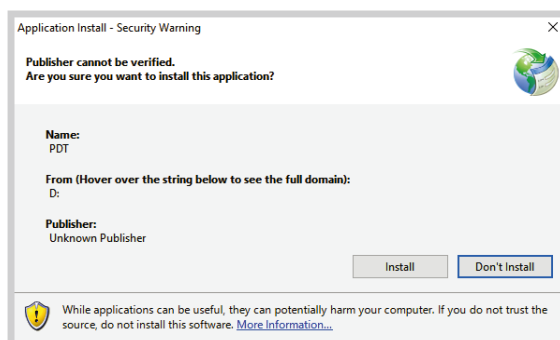
- Oprogramowanie współpracuje z nowszymi konsolami 7.0 T, 7.0 S, 7.5 S, 7.0 R oraz 7.0 U posiadającymi port USB w tylnej części urządzenia
- Oprogramowanie współpracuje z systemami operacyjnymi Windows 10, 7 oraz XP z zainstalowanym dodatkiem .Net Framework 2.0.
- Wyjściowy format pliku zawierającego dane to CSV
- <http://www.dyaco.com/software>
Aby pobrać oprogramowanie, należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi na powyższej stronie internetowej.
- Aby podłączyć urządzenie do komputera, należy użyć kabla USB (typ A na typ B) widocznego na rysunku poniżej.



Krok 1

Pobrać oprogramowanie ze strony internetowej:

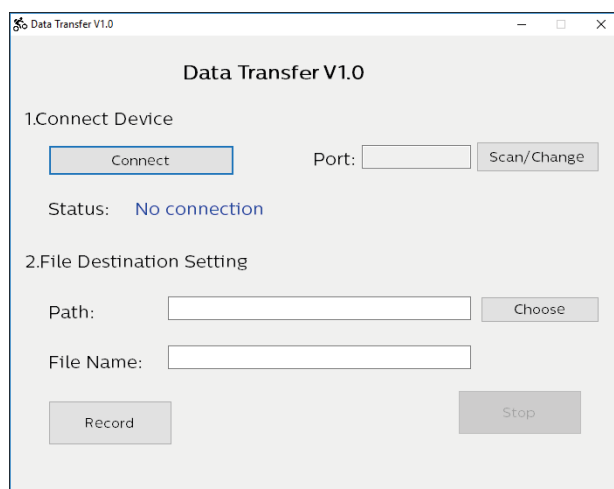
<http://www.dyaco.com/software>, a następnie podłączyć konsolę urządzenia do komputera, używając kabla USB. Po wyświetleniu okna wyskakującego, widocznego na rysunku poniżej, kliknąć przycisk „Instal” (Instaluj).



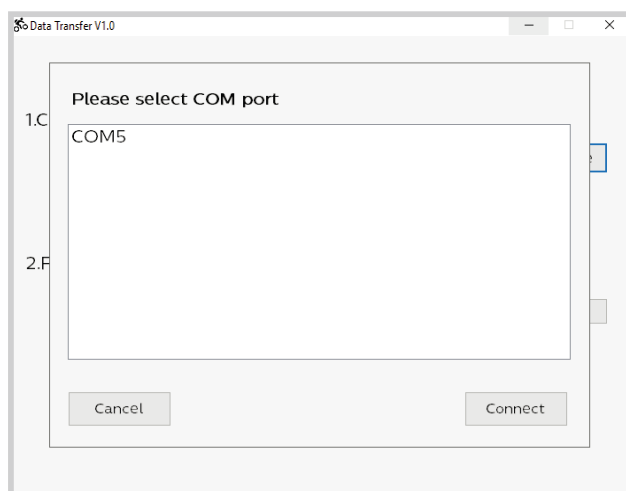
Krok 2

Kliknąć przycisk „Connect” (Połącz) lub „Change” (zmień), aby wybrać odpowiedni port (rysunek poniżej). Po kliknięciu przycisku „Change” lub podłączeniu do nieprawidłowego portu system wyświetli okno wyboru portu COM (rysunek poniżej). Wybrać odpowiedni port COM, a następnie kliknąć przycisk „Connect” (Połącz).

Wybór portu COM



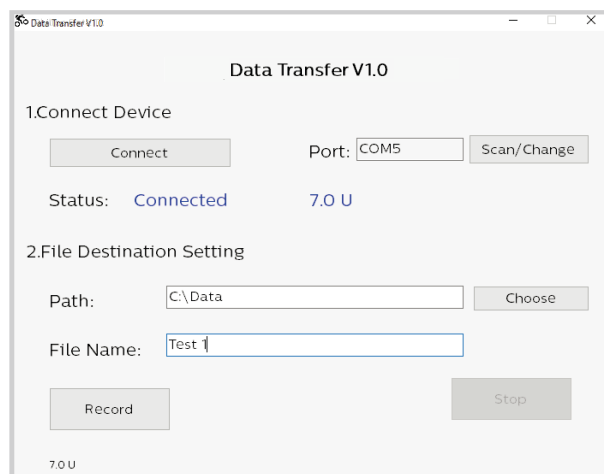
Okno wyboru portu COM



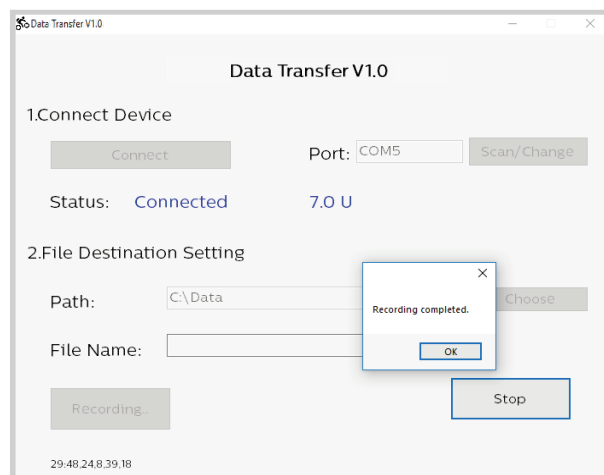
Krok 3

Po zmianie statusu na „Connected” (Podłączony) oraz wyświetleniu nazwy podłączonego urządzenia po prawej stronie, wybrać folder docelowy, a następnie wprowadzić nazwę tworzonego pliku. Kliknąć przycisk „Record” (Zapisz), aby rozpocząć gromadzenie danych. Aby zatrzymać proces gromadzenia danych, należy nacisnąć przycisk „Stop” lub „Quit the Program” (zakończ program) zlokalizowany na konsoli urządzenia. Utworzony plik można znaleźć w wybranej lokalizacji.

Kliknąć przycisk „Record” (Zapisz)



Zakończono zapisywanie



Utworzony plik został zapisany w formacie.CSV i można go otworzyć, używając programu Microsoft Excel. Poniższy rysunek przedstawia przykładowy plik.

Model:	7.0 U	Date & Time:	2017/8/1 10:02	Program:	MANUAL			
Program time	SPM	Steps	Level	Watt	Left Watt	Right Watt	Symmetry	L/R
00:01		0	0	1	0	0	0	0 R
00:02		0	0	1	0	0	0	0 R
00:03		0	0	1	4	0	4	200 R
00:04		0	0	1	4	0	4	200 R
00:05		29	1	1	8	8	4	66 L
00:06		18	2	1	14	8	4	11 R

Stosowanie nadajnika do pomiaru tętna

Uwaga: pas piersiowy z nadajnikiem do pomiaru tętna nie jest standardowym elementem systemu i należy go dokupić oddzielnie. Większość nadajników działających w paśmie częstotliwości 5kHz będzie współpracować z opisywanym systemem.

Jak prawidłowo założyć bezprzewodowy pas piersiowy z nadajnikiem?

- Przymocować nadajnik do elastycznego pasa piersiowego, używając dołączonych elementów mocujących.
- Mocno zacisnąć pas. Należy dopilnować, aby pas nie sprawiał dyskomfortu pacjentowi.
- Ułożyć nadajnik w taki sposób, aby jego logo znalazło się po środku ciała pacjenta i było skierowane w stronę przeciwną do klatki piersiowej (w przypadku niektórych pacjentów nadajnik należy umieścić nieco po lewej stronie). Zapiąć pas na klatce piersiowej, wkładając jeden koniec w koniec zaokrąglony, a następnie zabezpieczyć, używając blokady.
- Umieścić nadajnik poniżej mięśni piersiowych.
- Pot jest najlepszym przewodnikiem podczas pomiaru delikatnych sygnałów elektrycznych charakterystycznych dla bicia serca. Niemniej jednak zaleca się wstępne zwilżenie elektrod (2 czarne kwadraty zlokalizowane na odwrocie pasa oraz po obu stronach nadajnika) przy użyciu wody. Ponad to zaleca się założenie pasa kilka minut przed rozpoczęciem treningu. Należy jednak pamiętać, iż ze względu na chemię ciała niektórzy pacjenci mogą mieć trudności z uzyskaniem silnego i stabilnego sygnału. Zazwyczaj problem ten zmniejsza się po rozgrzaniu. Umieszczenie pasa/nadajnika na ubraniu nie wpływa na jakość pomiaru.

- Trening musi odbywać się w ustalonym zakresie odległości między nadajnikiem a odbiornikiem w celu uzyskania silnego i stabilnego sygnału. Odległość ta może się różnić, niemniej jednak zaleca się pozostawianie w pobliżu konsoli w celu zachowania dokładności odczytów. Nadajnik działa najlepiej, gdy znajduje się bezpośrednio na skórze pacjenta. W przypadku gdy zachodzi taka konieczność, pas z nadajnikiem można założyć na ubranie. W takim przypadku należy zmoczyć ubranie w miejscach, w których wejdzie w kontakt z elektrodami.

Uwaga: nadajnik uruchomi się automatycznie po wykryciu pracy serca użytkownika oraz wyłączy się automatycznie, gdy nie będzie otrzymywać odpowiednich informacji. Mimo że nadajnik jest wodoodporny, zbyt duża ilość wilgoci może przyczynić się do wygenerowania fałszywego sygnału. W związku z tym należy dokładnie wysuszyć nadajnik po zakończeniu pomiaru w celu przedłużenia żywotności baterii (średnia żywotność baterii nadajnika wynosi 2500 godzin). W przypadku gdy posiadany nadajnik ma wymienną baterię, zamiennik to bateria typu CR2032.

Niewłaściwe użytkowanie

Przestroga: opisywanego roweru nie należy wykorzystywać do kontrolowania tętna, chyba że rzeczywista wyświetlana wartość tętna jest prawidłowa i stabilna. Zbyt wysokie, losowe, zmieniające się gwałtownie wartości wskazują na występowanie poważnych problemów.

Czynniki powodujące nieregularną pracę serca, na które należy zwrócić szczególną uwagę:

- Kuchenki mikrofalowe, telewizory, niewielkie urządzenia gospodarstwa domowego itp.
- Światła fluorescencyjne.
- Niektóre systemy zabezpieczeń w gospodarstwach domowych.
- Ogrodzenia pod napięciem.
- W przypadku niektórych pacjentów nadajnik może mieć trudności z pozyskaniem sygnału. W takiej sytuacji należy założyć nadajnik do góry nogami. Standardowo nadajnik należy ułożyć w taki sposób, aby jego logo było skierowane w dół.
- Antena odpowiedzialna za pomiar tętna jest niezwykle czuła. W przypadku jakichkolwiek zewnętrznych zakłóceń obrócenie urządzenia o 90 stopni powinno rozwiązać problem.
- W przypadku gdy w odległości 1 m znajduje się osoba, która również ma na sobie pas piersiowy, istnieje duże ryzyko wystąpienia zakłóceń.
- W przypadku jakichkolwiek problemów należy skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia.

Obsługa programu do pomiaru tętna

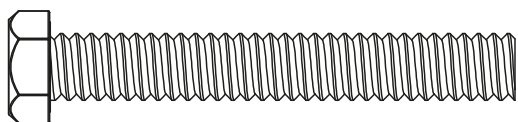
Aby uruchomić program do pomiaru tętna, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami lub nacisnąć przycisk „HR”, następnie przycisk „Enter”, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie powiadomień.

- Nacisnąć przycisk „HR”, a następnie przycisk „Enter”.
- W oknie powiadomień pojawi się komunikat z prośbą o wprowadzenie wieku pacjenta. Wiek można wprowadzić, używając strzałek lub klawiatury numerycznej. Aby zatwierdzić wprowadzoną wartość i przejść do kolejnego ekranu, należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- Następnie program poprosi o wprowadzenie wagi pacjenta. Wagę można wprowadzić, używając strzałek lub klawiatury numerycznej. Aby zatwierdzić wprowadzoną wartość i przejść do kolejnego ekranu, należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- Następnie należy wprowadzić czas trwania sesji. Czas można wprowadzić, używając strzałek lub klawiatury numerycznej. Aby zatwierdzić wprowadzoną wartość i przejść do kolejnego ekranu, należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- Następnie program poprosi o zdefiniowanie poziomu tętna. Jest to poziom tętna, jaki musi osiągnąć pacjent podczas trwania programu. Po ustawieniu pożądanej wartości należy nacisnąć przycisk „Enter”.
- Po zdefiniowaniu powyższych ustawień można uruchomić program, naciskając przycisk „Start”. Można również wrócić do poprzednich ekranów, aby ponownie zmodyfikować ustawienia programu, naciskając przycisk „Enter”.
Uwaga: na dowolnym etapie edycji ustawień programu można powrócić do poprzedniego poziomu lub ekranu, naciskając przycisk „Stop”.
- W przypadku gdy zachodzi konieczność zwiększenia lub zmniejszenia obciążenia, można to zrobić w dowolnym momencie, naciskając strzałkę w górę lub w dół. Umożliwia to zmianę docelowego poziomu tętna bez konieczności zatrzymywania programu.
- Podczas programu HR operator ma możliwość przeglądania danych widocznych w oknie powiadomień, naciskając przycisk „Display”. Można również przełączać się pomiędzy wyświetlaniem profilu, mocy oraz toru ćwierćmilowego, naciskając przycisk „Display” zlokalizowany obok matrycy punktowej
- Po zakończeniu programu można nacisnąć przycisk „Start”, aby ponownie rozpocząć program lub przycisk „Stop”, aby zakończyć trening. Istnieje także możliwość zapisania bieżącego programu jako program Facility, naciskając przycisk Facility, a następnie postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w oknie powiadomień.

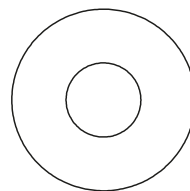
Instrukcja montażu urządzenia 7.0 U

Elementy urządzenia

Krok 1.

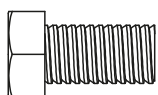


#50- $\frac{3}{8}$ " $\times$ 2- $\frac{1}{4}$ "
(4 sztuki)

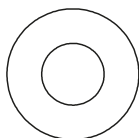


#71- $\frac{3}{8}$ " $\times$ 1"
(4 sztuki)

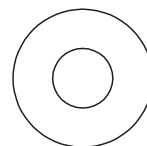
Krok 2.



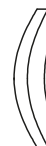
#51- $\frac{5}{16}$ " $\times$ $\frac{5}{8}$ "
(7 sztuki)



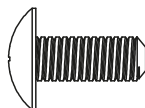
#72- $\frac{5}{16}$ " $\times$ $\frac{3}{4}$ "
(6 sztuki)



#99- $\frac{5}{16}$ " $\times$ $\frac{3}{4}$ "
(1 sztuki)

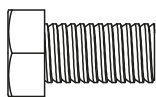


#106-2- M4 $\times$ 5L
(2 sztuki)

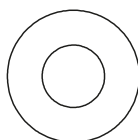


#144- M6 $\times$ 15L
(2 sztuki)

Krok 3.



#51- 5/16" × 5/8"
(2 sztuki)

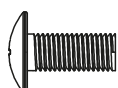


#72- 5/16" × 3/4"
(2 sztuki)



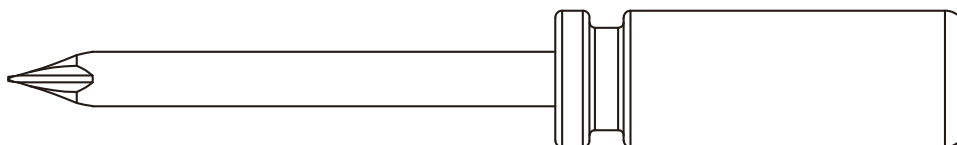
#103- 5/16"
(2 sztuki)

Krok 4.

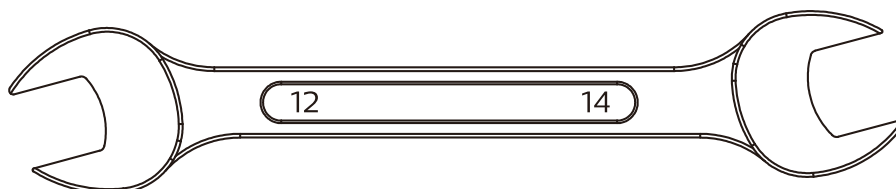


#58- M5 × 12L
(10 sztuki)

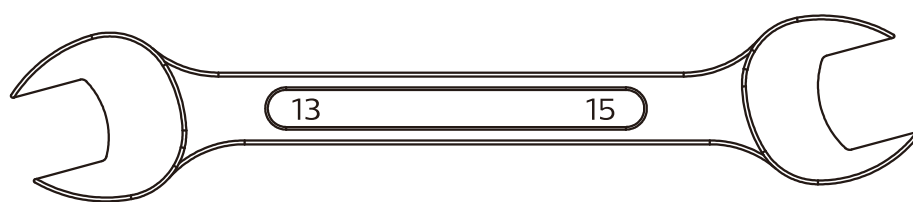
Narzędzia



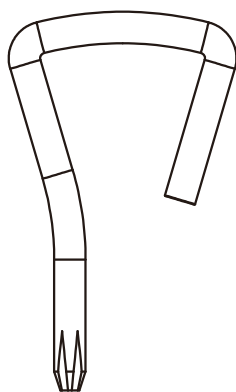
#93- śrubokręt z łbem krzyżowym
(1 sztuki)



#100- klucz 12/14 mm
(1 sztuki)



#117- klucz 13/15 mm
(1 sztuki)



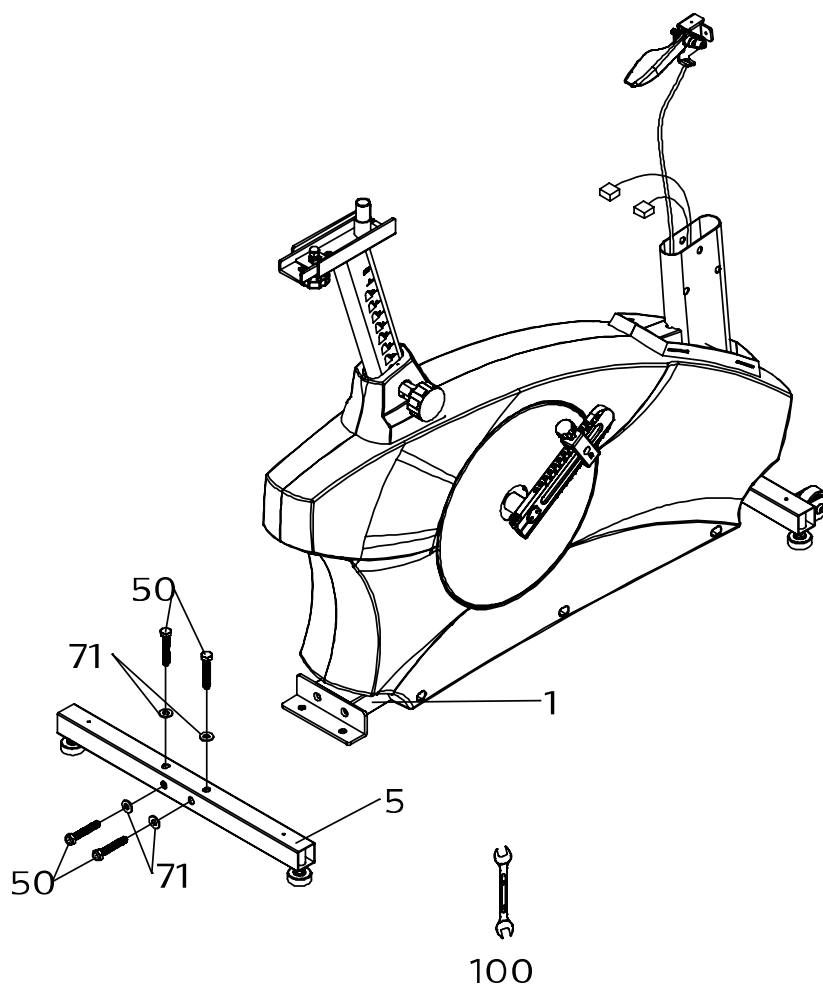
#165- krótki śrubokręt z łbem krzyżowym
(1 sztuki)

Montaż

Przed przystąpieniem do każdego kroku należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje oraz dokładnie przestudiować rysunki, aby zaznajomić się z komponentami urządzenia oraz procedurami jego instalacji.

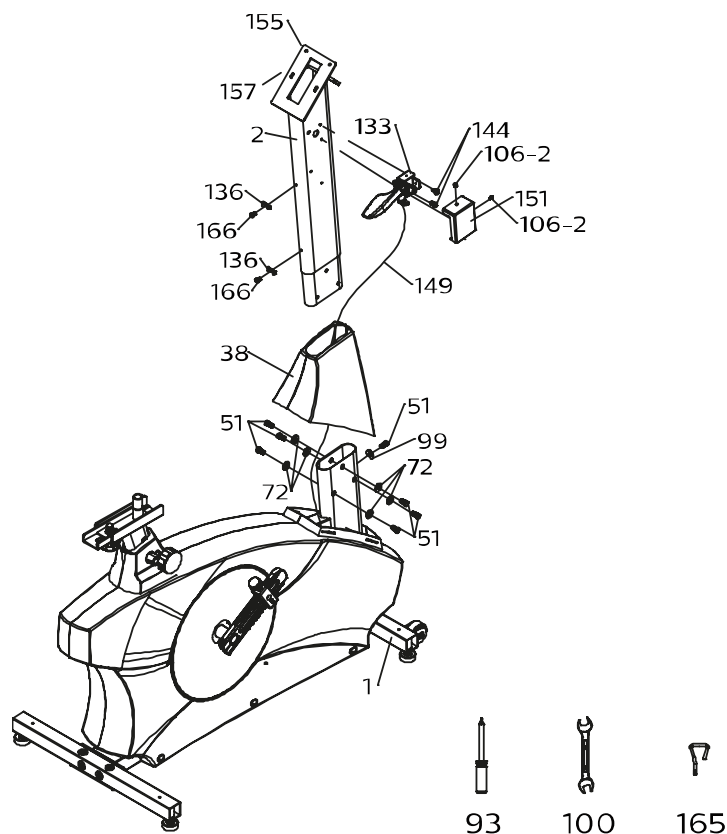
Krok 1. Montaż tylnego stabilizatora

- Przymocować tylny stabilizator (5) do ramy urządzenia (1) za pomocą czterech śrub z łbem sześciokątnym 3/8" x 2-1/4" (50) i czterech płaskich podkładek 3/8" (71).



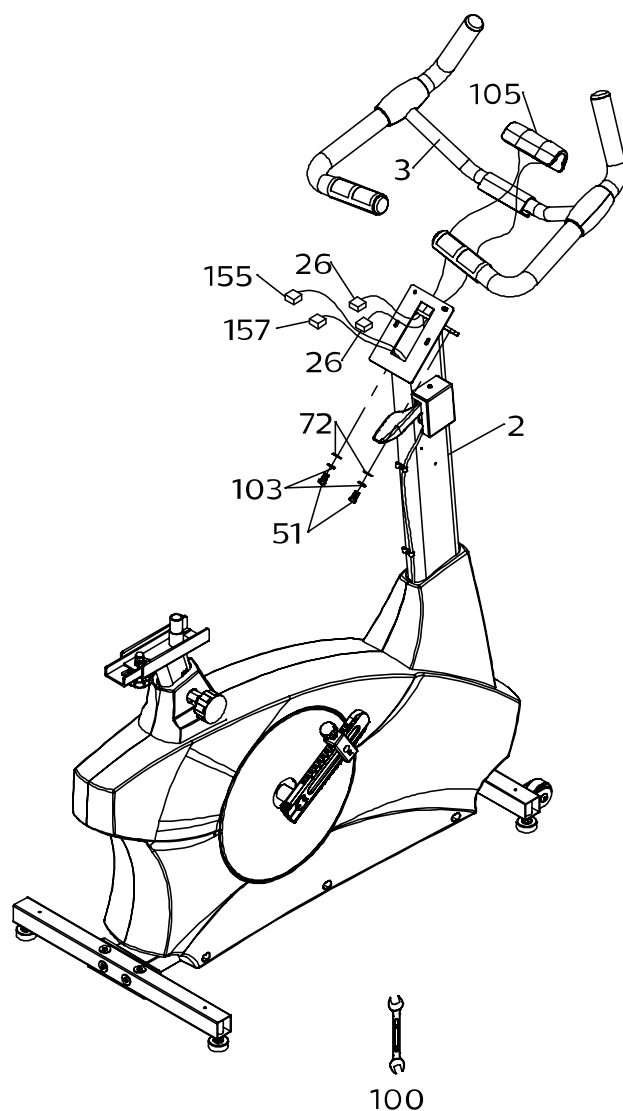
Krok 2. Montaż masztu konsoli

- Zlokalizować osłonę masztu konsoli (38) i poprowadzić przez nią kable komputera (155 i 157) oraz dźwignię i linkę hamulca (133 i 149). Odłożyć osłonę na ramę roweru. Na tym etapie nie należy przymocowywać osłony.
- Rozwinąć kable komputera (155 i 157), a następnie przeciągnąć je przez maszt konsoli (2) tak, aby złącza kabli wystawały z górnego otworu masztu. Należy dopilnować, aby przewód hamulca (149) znajdował się w rowku osłony podczas montażu masztu w następnym kroku.
- Trzymając maszt konsoli jedną ręką oraz delikatnie napinając kable komputera wystające z górnej części masztu drugą, zamontować maszt konsoli (2) w przewidzianej do tego celu rurze zlokalizowanej na ramie urządzenia pod osłoną (38). Naciągnięcie kabli pozwoli uniknąć zaplątania się przewodów między masztem a rurą. Na tym etapie nie należy przykręcać masztu.
- Przymocować dźwignię hamulca (133) do masztu za pomocą dwóch śrub z łbem krzyżowym 6mm (144). Następnie przymocować osłonę (151) za pomocą dwóch śrub 4mm (106-2). Górną śrubę należy dokręcić, używając krótkiego śrubokręta.
- Wsunąć osłonę (38) na maszt, a następnie przykręcić maszt za pomocą siedmiu śrub z łbem sześciokątnym 5/16" x 5/8" (51), sześciu płaskich podkładek 5/16" (72) na sześciu śrubach bocznych oraz jednej zakrzywionej podkładki 5/16" (99) na śrubie przedniej. Nasunąć osłonę, a następnie zatrzasknąć na korpusie urządzenia.
- Zamocować opaski zaciskowe linki hamulcowej (136) za pomocą dwóch śrub 5mm (166).



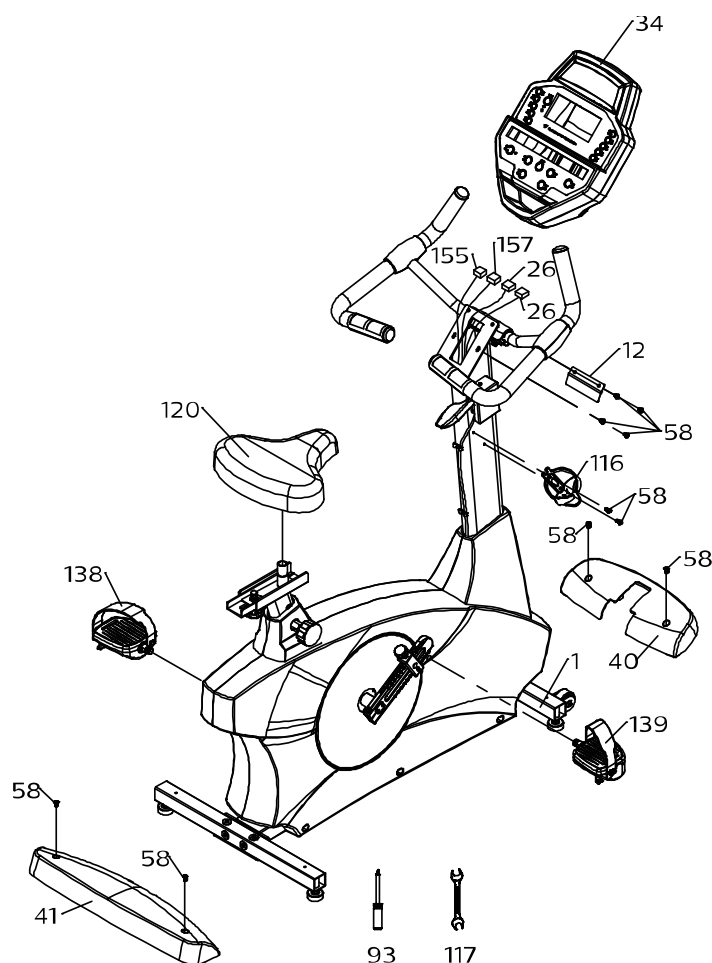
Krok 3. Montaż kierownicy

- Przeciągnąć przewody napędu manualnego (26) przez otwór w płycie montażowej kierownicy tak aby przeszły przez otwór w płycie konsoli. Zamontować kierownicę (3) na maszcie konsoli (2) za pomocą dwóch śrub z łbem sześciokątnym 5/16" x 5/8" (51), dwóch płaskich podkładek 5/16" (72) oraz dwóch podkładek sprężystych 5/16" (103), uważając, aby nie przytrzasnąć przewodów napędu manualnego między kierownicą a płytą montażową, a następnie wyrównać osłonę, kierownicę (105).

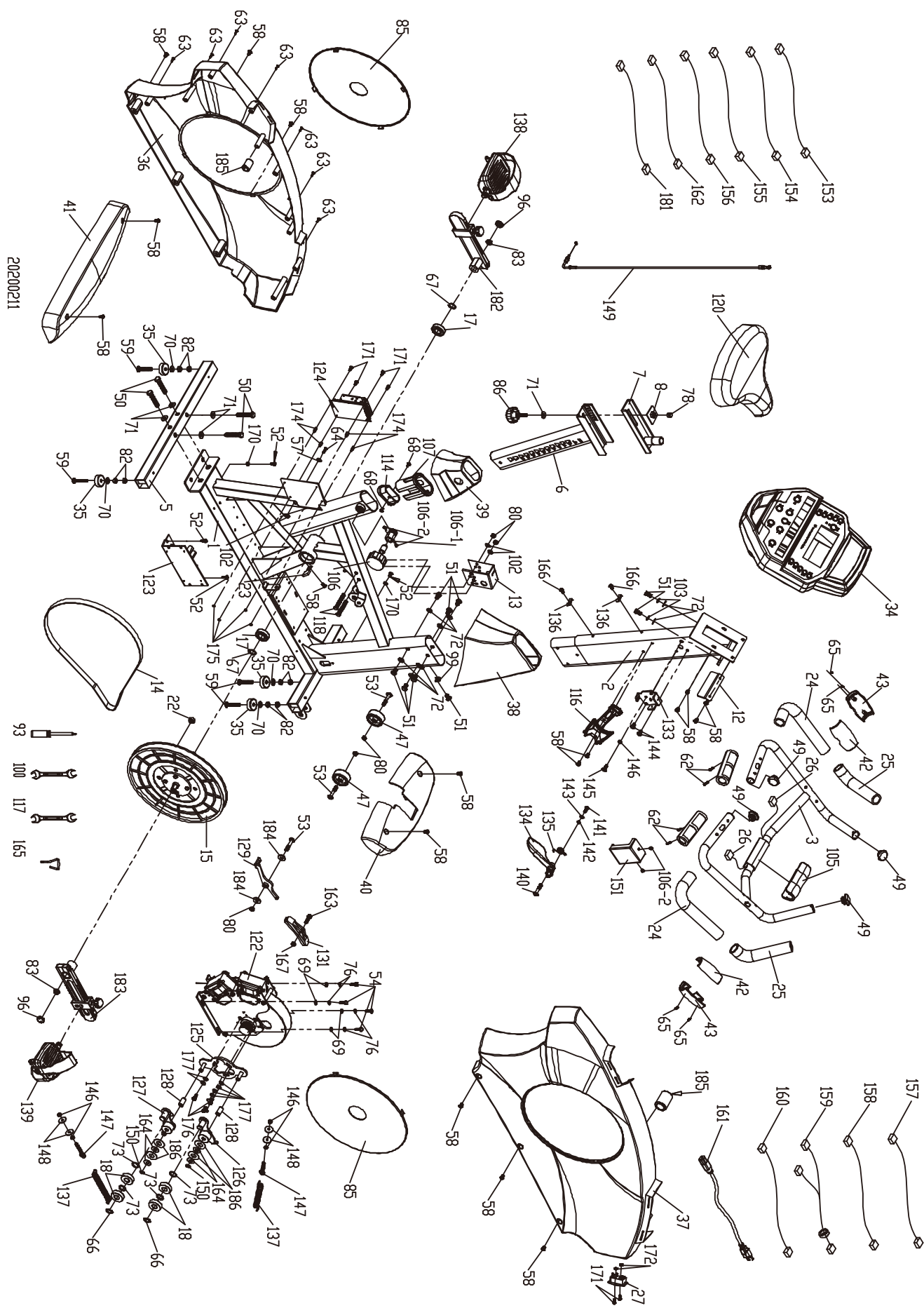


Krok 4. Montaż siodełka, pedałów, konsoli oraz ozdobnych osłon

- Podłączyć kable komputera (155 i 157) oraz kable napędu manualnego (26) do złączy zlokalizowanych w tylnej części konsoli (34). Przymocować konsolę (32) do masztu za pomocą dwóch śrub M5x12mm (58), a następnie przymocować osłonę (12) za pomocą dwóch śrub montażowych (58).
- Przymocować przednią osłonę stabilizatora (40) oraz tylną osłonę stabilizatora (41) do ramy urządzenia (1) za pomocą czterech śrub z łbem krzyżowym M5x12mm (58).
- Przymocować pedały (138 i 139) do ramion korby. Należy pamiętać, że lewy pedał ma odwrotny gwint i należy przykręcać go w odwrotnym kierunku. Na końcu gwintowanego drążka lewego pedału znajduje się litera „L”, a na końcu prawego „R”. Należy upewnić się, że pedały zostały mocno dokręcone. W przypadku gdy podczas pedałowania pacjent odczuwa uderzenia, może zająć konieczność ich ponownego dokręcenia. Hałas, klikanie oraz uderzenia podczas treningu są zazwyczaj spowodowane niedostatecznym dokręceniem pedałów.
- Zamontować siodełko (120) na przeznaczonym do tego celu drążku. Następnie zamontować uchwyt na butelkę (116) na maszcie konsoli (2) za pomocą dwóch śrub z łbem krzyżowym M5x12mm (58).



Rysunek poglądowy



20200211

Lista elementów urządzenia 7.0 U

Poz.	Opis	Ilość
1	Rama	1
2	Maszt konsoli	1
3	Kierownica	1
5	Tylny stabilizator	1
6	Drążek siodełka	1
7	Przesuwne mocowanie siodełka	1
8	Płyta montażowa siodełka	1
12	Ośłona przewodu, mocowanie konsoli	1
13	Wspornik, obudowa boczna	1
14	Pas napędowy	1
15	Koło pasowe Ø 330 z osią	1
17	Łożysko korby 6004	2
18	Łożysko koła luźnego koła pasowego 6203	4
22	Magnes; przeznaczony do zmiany położenia korby	1
23	Czujnik kontaktronowy z kablem	1
24	Pianka na uchwyty 1" × 5T × 255mm (dolna)	2
25	Pianka na uchwyty 1" × 5T × 205mm (górna)	2
26	Przewód napędu manualnego 800mm	2
27	Moduł wejściowy zasilania AC	1
34	Zestaw do montażu konsoli	1
35	Podkładka poziomująca Ø 35 × 10mm	4
36	Obudowa boczna (lewa)	1
37	Obudowa boczna (prawa)	1
38	Ośłona masztu konsoli	1
39	Ośłona drążka siodełka	1
40	Przednia osłona stabilizatora	1
41	Tylna osłona stabilizatora	1
42	Nakładka na uchwyt (górna)	2
43	Nakładka na uchwyt (dolna)	2
47	Koło transportowe Ø 54	2
49	Nakładka na końcówkę kierownicy Ø 25.4 × 2.0T	4
50	Śruba z łbem sześciokątnym 3/8" × 2-1/4"	4
51	Śruba z łbem sześciokątnym 5/16" × 5/8"	9
52	Śruba montażowa 5 × 19mm, kontroler	4
53	Śruba z łbem kulistym 5/16" × 1-3/4"	3

Poz.	Opis	Ilość
54	Śruba z łbem sześciokątnym 1/4" × 3/4"	4
57	Płaska podkładka 3/16" × 15mm × 1.5T	1
58	Śruba z łbem krzyżowym M5 × 12mm	17
59	Śruba z łbem płaskim 3/8" × 2"	4
62	Wkręt samogwintujący Ø 3 × 20mm	4
63	Wkręt do blachy Ø 3.5 × 16mm	7
64	Wkręt do blachy Ø 3.5 × 20mm	1
65	Wkręt samogwintujący Ø 3 × 10mm	4
66	Zaczep w kształcie litery C Ø 17	2
67	Zaczep w kształcie litery C Ø 20	2
68	Wkręt do blachy 4 × 12m/m	2
69	Płaska podkładka 1/4" × 13mm × 1T	4
70	Płaska podkładka 3/8" × 19mm × 1.5T	4
71	Płaska podkładka 3/8" × 25mm × 2T	5
72	Płaska podkładka 5/16" × 18mm × 1.5T	8
73	Płaska podkładka Ø 17 × 23.5mm × 1T	4
76	Podkładka sprężysta Ø 1/4"	4
78	Nakrętka kołpakowa 3/8" × 7T	1
80	Nakrętka samohamująca 5/16" × 6T	5
82	Nakrętka 3/8" × 7T	8
83	Nakrętka M10 × 1.25mm	2
85	Ośłona tarczy	2
86	Pokrętło do regulacji pozycji siodełka 3/8" × 35mm, przód/tył	1
93	Śrubokręt z łbem krzyżowym	1
96	Nakładka, ramię korby	2
99	Zakrzywiona podkładka 5/16" × 19 × 1.5T	1
100	Klucz 12/14mm	1
102	Płaska podkładka 5/16" × 16 × 1T	3
103	Podkładka sprężysta 5/16" × 1.5T	2
105	Ośłona, kierownica	1
106	Pokrętło do regulacji pozycji siodełka w pionie	1
106-1	Nakrętka tulejowa	1
106-2	Śruba z łbem krzyżowym M4 × 5L	4
107	Mankiet, drążek siodełka	1
114	Nakładka, drążek siodełka	1
116	Uchwyt na butelkę	1

Poz.	Opis	Ilość
117	Klucz 13/15mm	1
118	Śruba z łbem sześciokątnym 5/16" × 2-1/4"	2
120	Siodło	1
122	Hamulec elektromagnetyczny	1
123	Kontroler, hamulec	1
124	Wyłącznik zasilania	1
125	Hamulec koła pasowego luźnego	1
126	Wspornik, zespół koła pasowego luźnego (górny)	1
127	Wspornik, zespół koła pasowego luźnego (dolny)	1
128	Power metallurgy Sleeve	2
129	Wspornik, hamulec ręczny	1
131	Podkładki, hamulec ręczny	1
133	Wspornik, dźwignia hamulca ręcznego	1
134	Dźwignia, hamulec ręczny	1
135	Sprężyna skrętna, hamulec ręczny	2
136	Wspornik, uchwyt linki hamulcowej	2
137	Sprężyna napinająca, zespół koła pasowego luźnego	2
138	Pedał (lewy)	1
139	Pedał (prawy)	1
140	Śruba z łbem kulistym 5/16" × 42mm	1
141	Śruba z łbem krzyżowym M5 × 20mm	1
142	Nakrętka samohamująca M5 × 5.0T	1
143	Płaska podkładka Ø 5 × Ø 12 × 1.0T	1
144	Śruba z łbem krzyżowym M6 × 15mm	2
145	Śruba z łbem krzyżowym M6 × P1.0 × 20mm	1
146	Nakrętka M6 × P1.0 × 5.0T	5
147	Śruba oczkowa M6 × P1.0 × 57mm, napinanie sprężyny koła pasowego luźnego	2
148	Płaska podkładka Ø 6.5 × Ø 25 × 1.5T	4
149	Przewód, hamulec ręczny	1
150	Zaczep w kształcie litery C Ø 10	2
151	Stalowa osłona, dźwignia hamulca ręcznego	1
153	Wiązka przewodów 200mm, cewka hamulca	1
154	Wiązka przewodów 250mm, cewka hamulca	1
155	Wiązka przewodów 1650mm, komputer	1
156	Przewód 80mm (biały)	1

Poz.	Opis	Ilość
157	Wiązka przewodów 1850mm, komputer	1
158	Przewód uziemiający 200mm	1
159	Przewód 1400mm	1
160	Przewód 600mm	1
161	Przewód zasilający, przeznaczony do celów medycznych	1
162	Przewód połączeniowy 80m/m (czarny)	1
163	Śruba z łbem walcowym M6 × 25mm	1
164	Nylonowa podkładka Ø 10 × Ø 25 × 0.8T	4
165	Krótki śrubokręt z łbem krzyżowym	1
166	Śruba z łbem krzyżowym M5 × 12mm	2
167	Nakrętka samohamująca M6 × 6.0T	1
170	Podkładka zębata M5	2
171	Śruba z łbem krzyżowym M4 × P0.7 × 12mm	6
172	Nakrętka samohamująca M4 × 5T	2
174	Kolumna izolacyjna	4
175	Nakrętka M4 × 3.5T	4
176	Śruba z łbem walcowym M5 × 15mm	3
177	Płaska podkładka Ø 5.5 × Ø 15 × 1.5T	6
181	Przewód uziemiający 450mm	1
182	Ramię korby (lewe)	1
183	Ramię korby (prawe)	1
184	Podkładka nylonowa Ø 10 × Ø 24 × 3T	2
185	Podkładka dystansowa dla osi blokującej	2
185	Gumowa podkładka	4

Konserwacja

- Po każdym użyciu urządzenia należy przetrzeć wilgotną szmatką wszystkie miejsca mające styczność z potem, aby zapobiec powstawaniu rdzy.
- Sprawdzać co miesiąc, czy pedały są odpowiednio mocno dokręcone.
- W przypadku skrzypienia, uderzania, klikania lub tarcia prawdopodobnie wystąpił jeden z poniższych problemów:
 - Komponenty nie zostały wystarczająco mocno dokręcone. Należy mocno dokręcić wszystkie śruby wykorzystane podczas montażu. W przypadku problemów z dokręceniem śrub należy użyć większego klucza. Wspominam o tym już kolejny raz; w 90% przypadków hałas podczas korzystania z urządzenia jest spowodowany przez nieprawidłowo dokręcone komponenty.
 - Należy dokręcić nakrętkę ramienia korby oraz/lub pedały.
- W przypadku gdy po dokręceniu komponentów skrzypienie lub inne nieprawidłowe dźwięki utrzymują się, należy sprawdzić, czy urządzenie jest prawidłowo wypoziomowane. Pod tylnym stabilizatorem znajdują się dwie podkładki poziomujące. Aby wypoziomować urządzenie, należy użyć klucza ½" (lub klucza z możliwością regulacji).

Menu „Maintenance” (Konserwacja) w oprogramowaniu konsoli

Konsola urządzenia posiada wbudowane oprogramowanie

konserwacyjne/diagnostyczne. Oprogramowanie to umożliwia operatorowi między innymi zmianę jednostek konsoli z systemu imperialnego na metryczny, a także wyłączenie dźwięków emitowanych z głośnika urządzenia po naciśnięciu przycisku. Aby wejść do menu „Maintenance” (Konserwacja) (może również występować pod nazwą „Engineering mode”, w zależności od wersji oprogramowania), należy nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski „Start”, „Stop” oraz „Enter”. Po około 5 sekundach konsola przejdzie w tryb konserwacji, a w oknie powiadomień pojawi się odpowiedni komunikat. Aby przejść do poniższego menu, należy nacisnąć przycisk „Enter”.

- Test przycisków
 - Umożliwia sprawdzenie, czy wszystkie przyciski działają prawidłowo. Aby przeprowadzić test, należy nacisnąć pojedynczo wszystkie przyciski.
- Test ekranu
 - Umożliwia sprawdzenie wszystkich funkcji wyświetlacza poprzez sekwencyjne zapalanie wszystkich diod LED.
- Funkcje (aby uzyskać dostęp do tego menu, należy nacisnąć przycisk „Enter”)
 - Tryb uśpienia
Włączyć, aby konsola wyłączała się automatycznie po 30 minutach bezczynności. Funkcja ta jest włączona domyślnie. Po jej wyłączeniu konsola będzie zawsze włączona. W takim przypadku aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć wyłącznik zasilania.
 - Tryb zatrzymania
Włączenie tej funkcji spowoduje, że konsola zatrzyma się na 5 minut, natomiast jej wyłączenie spowoduje, że nie będzie się zatrzymywać.
 - Zerowanie licznika
Umożliwia wyzerowanie licznika (czasu oraz przebytej odległości).
 - Jednostki
Umożliwia wybranie angielskiego (imperialnego) lub metrycznego systemu jednostek. Domyślnie jednostki wyświetlane są w systemie imperialnym, co oznacza, że dane takie jak waga oraz wzrost pacjenta będą wyświetlane w funtach oraz calach.
 - Dźwięki
Umożliwia włączenie lub wyłączenie głośnika emitującego dźwięki.
- Bezpieczeństwo
 - Umożliwia zablokowanie klawiatury w celu zapobiegnięcia nieautoryzowanemu dostępowi do Urządzenia. W przypadku gdy klawiatura jest zablokowana, należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk „Start” oraz „Enter”, aby odblokować.
- Ustawienia fabryczne
 - Test hamulców ma na celu sprawdzenie ich prawidłowego działania poprzez manualną stopniową zmianę poziomu oporu. System posiada 512 poziomów oporu.

- Test Czujników
 - Rower jest wyposażony w 2 czujniki; jeden czujnik kątowy służący do pomiaru prędkości zlokalizowany na hamulcu oraz jeden czujnik kontaktronowy służący do pomiaru obrotu korby wykorzystywanego do określania jej pozycji.
 - MW pokazuje: kąt 0, kontaktron 0
W przypadku gdy czujniki działają prawidłowo, po obróceniu korby czujnik kątowy powinien pokazać zmierzoną wartość prędkości pedałowania w RPM, a wartość czujnika kontaktronowego powinna zmieniać się o 1 po każdym obrocie pedału.
- Kalibracja pozycji korby
 - Kalibracja oprogramowania w celu ustawienia prawego pedału na godzinie 12.
 - Ustawić pedał na godzinie 6, a następnie nacisnąć przycisk „Start”.
 - Obracać pedał zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż do momentu, gdy konsola wyda dźwięk.
- Kalibracja watowa (ustawienie fabryczne, nie należy modyfikować)
- Rodzaj urządzenia
 - Wybrać Upright bike (7.0 U).

Komunikaty o błędach

EEPROM: należy wymienić konsolę (Uwaga: brak innych komunikatów o błędach).

Rozwiązywanie problemów

Poniżej przedstawiono najczęściej występujące problemy oraz sposoby na ich rozwiązanie. W przypadku gdy zastosowanie podanych rozwiązań nie przynosi pożądanych skutków, należy skontaktować się z punktem serwisowym lokalnego dystrybutora.

Brak zasilania

- Upewnić się, że w gnieździe AC płynie prąd (90~240VAC), przewód zasilający jest prawidłowo podłączony oraz wyłącznik zasilania znajduje się w pozycji „ON”.
- Sprawdzić bezpiecznik modułu wejściowego (zlokalizowany między wyłącznikiem zasilania a gniazdem wejściowym przewodu zasilającego).
- Upewnić się, że wszystkie złącza zlokalizowane w tylnej części konsoli są stabilnie osadzone w obudowie.

Programy konsoli nie uruchamiają się

- Wykonać test przycisków w trybie konserwacji
- W przypadku braku możliwości wykonania testu oraz braku reakcji przycisków na naciśnięcie, prawdopodobną przyczynę problemu stanowi uszkodzona klawiatura.

Program uruchamia się, jednak nie rejestruje danych podczas pedałowania

- Sprawdzić, czy złącza są prawidłowo osadzone w obudowie konsoli.
- Wykonać test czujników w trybie konserwacji. W przypadku gdy jeden z czujników nie działa, należy go wymienić. W przypadku gdy oba czujniki nie działają, przyczynę problemu może stanowić uszkodzona konsola lub uszkodzone czujniki.

Nieprawidłowy pomiar symetrii

- Wykonać test czujników w trybie konserwacji
- W przypadku gdy czujniki działają prawidłowo, należy wykonać kalibrację
- W przypadku gdy kalibracja jest prawidłowa, należy sprawdzić, czy wybrany rodzaj urządzenia to 7.0 U.

Opór pedałów jest większy / jest inny niż wcześniej

Sprawdzić zdefiniowaną liczbę Watów na poziom w menu konfiguracji.

Ustawienie domyślne wynosi 5 Watów na poziom.

Klikanie podczas pedałowania

- Upewnić się, że pedały są odpowiednio mocno dokręcone. Często zachodzi konieczność dokręcenia pedałów po pierwszych kilku godzinach użytkowania.
- Upewnić się, że pokrętło regulacji suwaka pedału jest dokręcone do końca.
- Sprawdzić czy podkładki poziomujące urządzenia są odpowiednio wyregulowane.

Specyfikacja

REF 7.0 U

Wymiary

Długość: 57" (145cm)

Szerokość: 21-1/4" (54cm)

Wysokość: 53-1/4" (135cm)

Waga

117.5 Lb (53.3 Kg)

Opór

Stały oraz izokinetyczny
z 50 poziomami wysiłku.

Obciążenie robocze

Od 5 Watów do 750 Watów.

Utylizacja

Produkt należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Certyfikacja

CAN/CAS-C22.2 No. 60601-1:14, ANS/AAMI ES60601-1:2005+A2 (R2012) +A1

MDD 93/42/EEC Class Im

IEC 60601-1-2:2007, EN 60601-1-2:2007, IEC 60601-1:2005

EN 60601-1:2006+A11+A12, EN ISO 20957:2013



Maksymalna waga pacjenta

440 Lb(200 Kg)

Zasilanie

90-240V ~: 50/60 Hz: 1.76-0.71A

Bezpiecznik

Zamiennik: szklany bezpiecznik 5A, 250V.
Szybko działający ψ 5,2 x 20 mm.

Odczyty

Czas trwania oraz czas pozostały do
końca treningu, RPM, Waty (lewy i prawy
pedał), METS, indeks symetrii, tętno,
kalorie, poziom pracy.

Producent



Dyaco International Inc.

No. 1, Gong 1st Rd., Hemei
Township, Changhua
County 50843, Taiwan

EC

REP

Dyaco Europe GMBH

Address: Friedrich-Ebert-Straße
75, 51429 Bergisch Gladbach,
Germany
TEL: +49 (0) 2204 844300

Wytyczne oraz oświadczenia producenta – kompatybilność elektromagnetyczna

Urządzenie 7.0 U jest przeznaczone do pracy w środowisku elektromagnetycznym określonym poniżej. Klient/użytkownik niniejszego urządzenia ma obowiązek zapewnić, że będzie ono użytkowane w takim środowisku.

Test emisji	Zgodność		Środowisko elektromagnetyczne – wytyczne
Emisje RF CISPR 11	Grupa 1		Urządzenie 7.0 U wykorzystuje energię RF jedynie do zasilania swoich funkcji wewnętrznych. Dlatego też, jego emisja RF jest bardzo niska i prawdopodobnie nie będzie powodować żadnych zakłóceń pracy urządzeń elektrycznych znajdujących się w pobliżu.
Emisje RF CISPR 11	Klasa B		Z urządzenia 7.0 U można korzystać we wszystkich budynkach, włączając w to budynki mieszkalne.
Test odporności	Poziom testu IEC 60601	Poziom zgodności	Środowisko elektromagnetyczne – wytyczne
Wyladowania elektrostatyczne (ESD) IEC 61000-4-2	6 kV przy kontakcie 8 kV air	6 kV przy kontakcie 8 kV air	Podłogi powinny być wykonane z drewna, betonu lub płytek ceramicznych. Jeśli podłogi są pokryte tworzywem syntetycznym, względna wilgotność powinna wynosić co najmniej 30%.
Częstotliwość zasilania (50/60 Hz) Pole magnetyczne IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Gniazdo zasilania standardowo stosowane w typowym pomieszczeniu o przeznaczeniu komercyjnym lub medycznym.
Test odporności	3 V/m 80 MHz do 2,5 GHz	3 V/m	$d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz to 800 MHz $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz to 2,5 GHz Gdzie p to wskaźnik maksymalnej mocy wyjściowej nadajnika w watach (W), zgodnie z danymi dostarczonymi przez producenta nadajnika oraz d to zalecana odległość separacyjna w metrach (m). A) Siły pól nadajników stacjonarnych określonych przez pomiary pola elektromagnetycznego powinny wynosić mniej niż dopuszczalny poziom zgodności dla całego pasma częstotliwości. B) Istnieje ryzyko wystąpienia interferencji w pobliżu urządzeń oznaczonych poniższym symbolem: 

Zalecane odległości separacyjne między przenośnymi, mobilnymi urządzeniami komunikacyjnymi emitującymi FR, a urządzeniem 7.0 U

Urządzenie 7.0 U jest przystosowane do pracy w środowisku elektromagnetycznym, w którym zakłócenia FR są kontrolowane. Klient/użytkownik urządzenia może pomóc w zapobieganiu emisji zakłóceń elektromagnetycznych poprzez utrzymywanie minimalnej odległości między przenośnymi mobilnymi urządzeniami komunikacyjnymi emitującymi FR (nadajniki) a urządzeniem 7.0 U, według poniższych zaleceń, zgodnie z maksymalną mocą wyjściową urządzeń komunikacyjnych.

Zmierzona maksymalna moc wyjściowa nadajnika W	Odległość separacyjna zgodna z częstotliwością nadajnika m		
	150 kHz do 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz do 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz do 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

W przypadku nadajników o mocy wyjściowej nie wymienionej w powyższej tabeli, zalecana odległość separacyjna (d) w metrach (m) może być określona przy użyciu odpowiedniego równania (w zależności od częstotliwości), gdzie P = nominalna moc nadajnika w watach (W).

KOMENTARZ 1: Dla częstotliwości 80 MHz i 800 MHz stosuje się wyższe pasmo częstotliwości.

KOMENTARZ 2: niniejsza informacja może nie opisywać wszystkich sytuacji, ponieważ na propagację fali elektromagnetycznej ma wpływ absorpcja i odbicie od budynków, przedmiotów i ludzi.

Test odporności	Poziom testu IEC 60601	Poziom zgodności	Środowisko elektromagnetyczne – wytyczne
Odporność na serie szybkich elektrycznych stanów przejściowych IEC 61000-4-4	+/-2 kV dla linii zasilania +/-1 kV dla linii wyjściowych/wejściowych	+/-2 kV dla linii zasilania +/-1 kV dla linii wyjściowych/wejściowych	Gniazdo zasilania standardowo stosowane w typowym pomieszczeniu o przeznaczeniu komercyjnym lub medycznym

Uwaga

- W przypadku gdy zakłócenia pracy urządzenia są powodowane przez przewód zasilający lub przewód doprowadzający sygnał, jakość obrazu może ulec znaczącemu pogorszeniu. Zakłócenia tego rodzaju można bardzo łatwo rozpoznać i odróżnić od fizjologicznych cech pacjenta. Powodują one wydłużenie czasu badania, ale nie wpływają na dokładność pomiarów.
- W przypadku gdy zakłócenia obrazu występują z określoną częstotliwością, zachodzi konieczność wyizolowania lub filtrowania sygnału RFs.

Opis zastosowanych symboli i etykiet



Informuje, że opakowanie jest bardzo ciężkie i do jego podniesienia wymagane są co najmniej dwie osoby.



Opakowanie zawiera delikatne elementy elektroniczne.

Należy zachować ostrożność.

Produkt znajdujący się wewnątrz opakowania może ulec uszkodzeniu w przypadku upuszczenia lub nieostrożnego postępowania. Delikatna zawartość.



Nie używać wózka widłowego.

Nie używać wózka z łopatą.

Nie używać wózka z mechanizmem zaciskowym.



Tylko ręczny wózek magazynowy.



Informuje, że produkt można poddać recyklingowi.

Nie oznacza, że produkt pochodzi z recyklingu, ani że zostanie przyjęty we wszystkich punktach zajmujących się recyklingiem.

Top

Góra. Tą stroną do góry.



Zasilanie AC 90-240 Volt, 15Amps, 50Hz



Certyfikat produktu, CE MDD 93/42/EWG Klasa Im



Przed rozpoczęciem korzystania z pionowego roweru treningowego należy dokładnie przeczytać niniejszy podręcznik użytkownika.



Części aplikacyjne typu B. części wchodzące w kontakt z ciałem pacjenta wymagające jedynie standardowej ochrony elektrycznej, np. słuchawki.



Postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku użytkownika.